

# Abrepuertas de garaje LED inteligentes

**Modelos de transmisión por correa: 87504-267, 84505R**

**Modelos de transmisión por cadena: 87802, 84602**

SÓLO PARA USO RESIDENCIAL



- Lea atentamente este manual y la información de seguridad.
- Se requieren verificaciones periódicas del abrepuertas de garaje para garantizar el funcionamiento seguro.
- Este abrepuertas de garaje SOLO es compatible con accesorios myQ® y Security+ 2.0®.
- NO debe instalarse en una puerta de una sola pieza si se utilizan dispositivos o funciones que proporcionen un cierre sin supervisión. Los dispositivos y las funciones sin supervisión deben usarse SOLO con puertas seccionales.
- Pegue las etiquetas de advertencia en la ubicación indicada en la etiqueta.

Descargue  
la aplicación  
gratuita myQ®



Available on most iOS and Android Devices

LiftMaster  
300 Windsor Drive  
Oak Brook, IL 60523

# LiftMaster®

# Tabla de contenidos

---

<b>Preparación</b>	3	<b>Accesorios</b>	46
Inventario de la caja 87504-267	6	<b>Garantía</b>	47
Inventario de la caja 87802	7	<b>Piezas de repuesto</b>	50
Inventario de la caja 84504R	8	Modelo 87504-267	50
Inventario de la caja 84505R	9	Modelo 87802	52
Inventario de la caja 84602	10	Modelo 84602	54
<b>Conjunto</b>	11	Modelo 84504R	1
87504-267, 87504R, 84505R	11	Modelo 84505R	58
84602	12		
87802	13		
<b>Instalación</b>	15		
<b>Panel de control</b>	23		
<b>Instalación del sistema Protector System</b>	25		
<b>Alimentación</b>	29		
<b>Ajustes</b>	31		
<b>Batería de respaldo</b>	33		
<b>Funcionamiento</b>	35		
<b>Mantenimiento</b>	43		
<b>Resolución de problemas</b>	44		

# Preparación

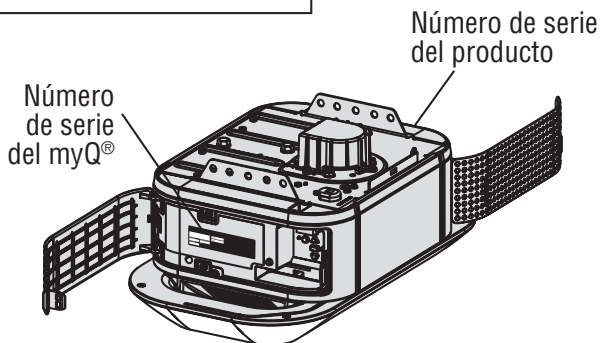
## Número de serie del myQ®

Escriba la información siguiente para referencia futura:

Número de serie del myQ®:

Número de serie del producto:

Fecha de compra:



## Análisis de símbolos de seguridad y palabras de señalización

Este abrepuertas de garaje se ha diseñado y probado para ofrecer un servicio seguro siempre que se instale, opere, mantenga y pruebe en estricto cumplimiento de las instrucciones y advertencias de este manual.

Cuando vea estos símbolos de seguridad y palabras de señalización en las páginas siguientes, le alertarán de la posibilidad de lesiones graves o la muerte si no cumple con las advertencias que los acompañan. El peligro puede provenir de algo mecánico o de descarga eléctrica. Lea las advertencias detenidamente.

 **ADVERTENCIA**


Mecánica

 **ADVERTENCIA**

Eléctrica

Cuando vea esta palabra de señalización en las páginas siguientes, le alertará de la posibilidad de daños a la puerta de garaje o al abrepuertas de garaje si no cumple con las declaraciones de precaución que la acompañan. Léalas con atención.

 **PRECAUCIÓN**

 **ADVERTENCIA:** Con este producto, puede quedar expuesto a sustancias químicas, incluido el plomo, que el Estado de California reconoce como causantes de cáncer o anomalías congénitas u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

## Funcionamiento sin supervisión

La función Temporizador para cerrar (TTC), la aplicación myQ® y el monitor de puerta de garaje y compuerta myQ® son ejemplos de cierres sin supervisión y SOLO deben utilizarse con puertas seccionales. Cualquier dispositivo o función que permita que la puerta se cierre sin estar en la línea de visión de la puerta se considera un cierre sin supervisión. La función Temporizador para cerrar (TTC), la aplicación myQ® y cualquier otro dispositivo myQ® SOLO deben usarse con puertas seccionales.

# Preparación

## Antes de conectarlo con su smart phone

Supervise y controle su puerta de garaje desde cualquier lugar mediante la aplicación myQ®.

Necesitará:

- Wi-Fi® habilitado en un smartphone, una tablet o una laptop
- Conexión a Internet de banda ancha
- Señal Wi-Fi® en el garaje (**se requiere 2.4 GHz, 802.11b/g/n**)
- Contraseña para su internet doméstica (la cuenta principal del enrutador, no la red de invitados)

### NO LLEGA LA SEÑAL DE WI-FI®

Asegúrese de que su dispositivo móvil esté conectado a su red Wi-Fi®. Sostenga el dispositivo móvil en el lugar donde se instalará el abrepuertas de garaje y compruebe que el Wi-Fi®.



#### Compruebe la intensidad de la señal. Si ve:



**La señal Wi-Fi es potente.**  
El abrepuertas de garaje se conectará a su red Wi-Fi.



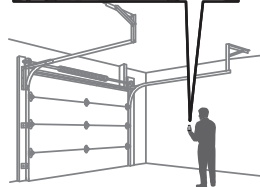
**La señal Wi-Fi es débil.**  
El abrepuertas de garaje puede conectarse a su red Wi-Fi. Si no es así, pruebe una de las opciones siguientes para mejorar la señal Wi-Fi:



**No hay señal de Wi-Fi.**  
El abrepuertas de garaje no podrá conectarse a su red Wi-Fi. Pruebe una de las opciones siguientes para mejorar la señal Wi-Fi:

- Acerque el enrutador al abrepuertas de garaje para minimizar las interferencias de las paredes y otros objetos
- Compre un extensor de alcance del Wi-Fi

Para obtener especificaciones de enrutadores compatibles y ayuda, visite [support.liftmaster.com](http://support.liftmaster.com). Consulte la página 37 para conectar el abrepuertas de garaje a un dispositivo móvil.



## Revisar la puerta

### ⚠ ADVERTENCIA

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- Llame SIEMPRE a un técnico capacitado en sistemas de puerta si la puerta de garaje se atora, adhiere o no está balanceada. Una puerta de garaje no balanceada podría NO invertirse cuando se necesita.
- NUNCA intente aflojar, mover o ajustar la puerta de garaje, resortes de puerta, cables, poleas, soportes o su herraje; TODOS están bajo tensión EXTREMA.
- Deshabilite TODAS las trabas y quite TODAS las sogas conectadas a la puerta ANTES de instalar y operar el abrepuertas de garaje para evitar enredos.
- NO debe instalarse en una puerta de una sola pieza si se utilizan dispositivos o funciones que proporcionen un cierre sin supervisión. Los dispositivos y las funciones sin supervisión deben usarse SOLO con puertas seccionales.

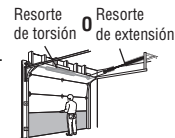
### ⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la puerta de garaje y el abrepuertas:

- Deshabilite SIEMPRE las trabas ANTES de instalar y operar el abrepuertas.
- SOLO use el abrepuertas de garaje a 120 V, 60 Hz para evitar averías y daños.

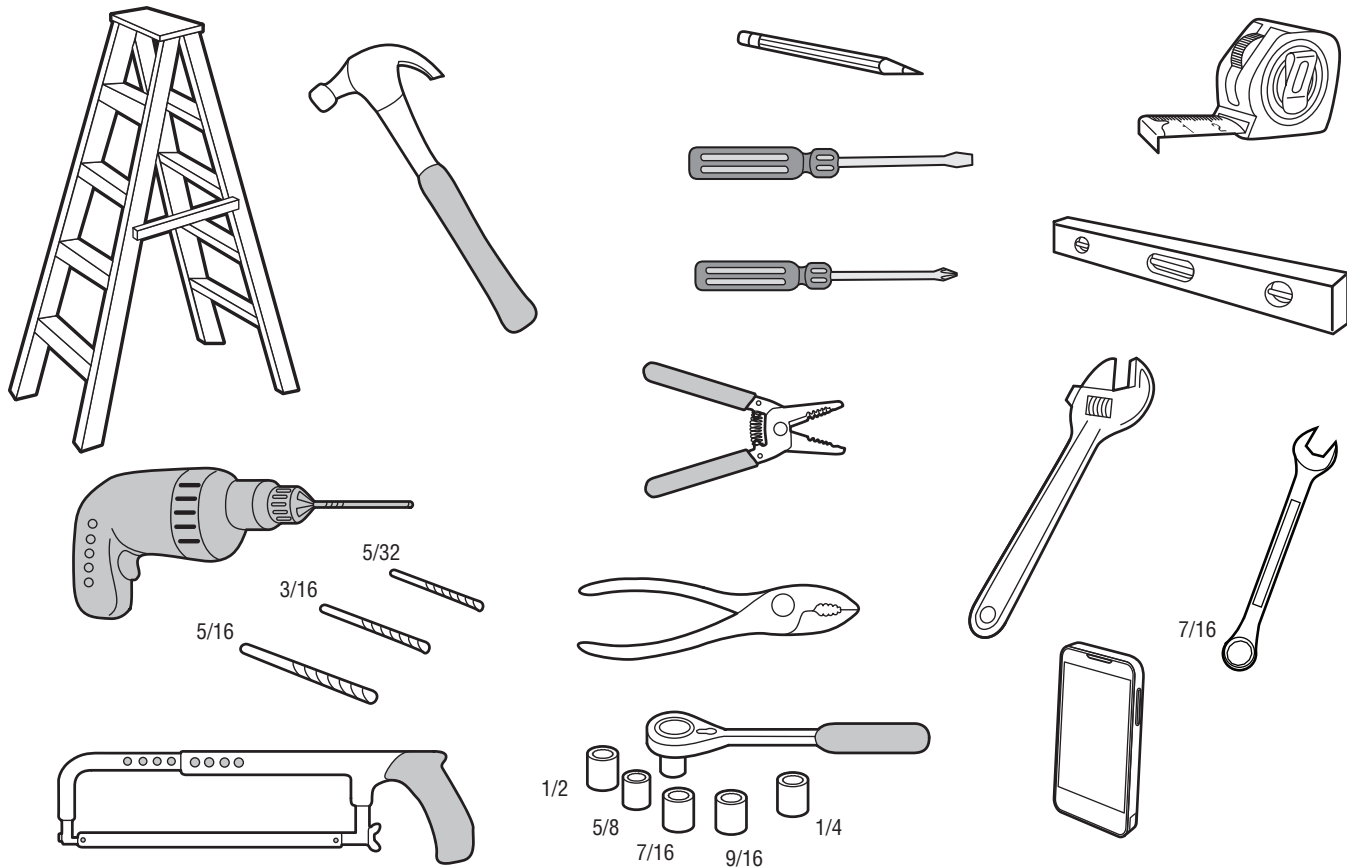
Antes de empezar:

1. Deshabilite las trabas y retire todas las sogas conectadas a la puerta de garaje.
2. Levante la puerta hasta la mitad. Suelte la puerta. Si está balanceada, debe quedarse en su lugar, sostenida por completo por los resortes.
3. Levante y baje la puerta para verificar si se adhiere o trava. Si la puerta se atora, adhiere o no está balanceada, llame a un técnico capacitado en sistemas de puerta.
4. Verifique el sello en la parte inferior de la puerta. Cualquier vacío entre el piso y la parte inferior de la puerta no debe exceder 1/4" (6 mm). De lo contrario, el sistema de inversión de seguridad podría no funcionar correctamente.
5. El abrepuertas debe instalarse arriba del centro de la puerta. Si hay un resorte de torsión o placa de soporte central en el camino del soporte del cabezal, puede instalarse dentro de los 4 pies (1.2 m) a la izquierda o derecha del centro de la puerta. Consulte la página 16.



# Preparación

## Herramientas necesarias



# Preparación

## Inventario de la caja 87504-267

Los accesorios variarán según el modelo de abrepuertas de garaje comprado. En función de u modelo específico, su abrepuertas de garaje puede incluir otros accesorios. Las instrucciones para los accesorios estarán incluidas con el accesorio y no se incluyen en este manual. **Las imágenes de este manual son de referencia y su producto podría tener un aspecto diferente.**

- A. Soporte del cabezal
- B. Polea y soporte
- C. Soporte de la puerta
- D. Brazo curvo de la puerta
- E. Brazo recto de la puerta
- F. Carro
- G. Soga y manija de liberación de emergencia
- H. Riel
- I. Abrepuertas de garaje
- J. Cubierta de polea con tornillos hexagonales
- K. Cinta
- L. Panel de control
- M. Cable blanco y rojo/blanco
- N. El Protector System®  
Sensores de inversión de seguridad con cable blanco y blanco/negro conectado: Sensor emisor (1), sensor receptor (1) y soportes del sensor de seguridad (2)
- O. Etiquetas de seguridad y documentación
- P. Grasa para riel
- Q. Control remoto (2)
- R. Batería
- S. Ingreso sin llave

### HERRAJE PARA RIEL

Perno con arandela de 5/16"-18 x 1/2" (2) [montado en la parte superior del abrepuertas de garaje]

### HERRAJE DE INSTALACIÓN

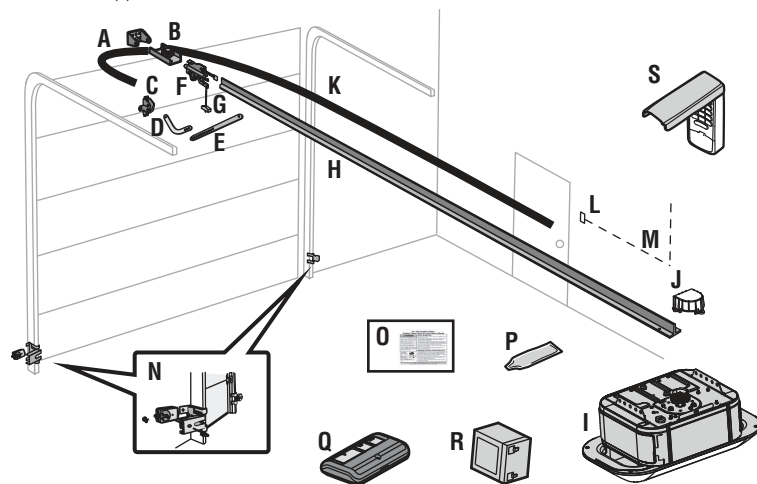
- |   |  |
|---|--|
| Perno hexagonal de 5/16"-18 x 7/8" (4)      | Arandela de seguridad de 5/16" (4)           |
| Tornillo tirafondos de 5/16"-9 x 1-5/8" (2) | Tornillo autorroscante de 1/4"-14 x 5/8" (2) |
| Pasador de horquilla de 5/16" x 2-3/4" (1)  | Sujetador de anillo (3)                      |
| Pasador de horquilla de 5/16" x 1-1/4" (1)  | Tornillo hexagonal 10-24 (2)                 |
| Pasador de horquilla de 5/16" x 1" (1)      | Tuerca de mariposa (2)                       |
| Tuerca 5/16"-18 (4)                         |  |

### HERRAJE DEL PANEL DE CONTROL

Tornillo 6AB x 1-1/4" (2)

Anclajes para yeso (2)

Tornillo 6-32 x 1" (2)



# Preparación

## Inventario de la caja 87802

Los accesorios variarán según el modelo de abrepuertas de garaje comprado. En función de u modelo específico, su abrepuertas de garaje puede incluir otros accesorios. Las instrucciones para los accesorios estarán incluidas con el accesorio y no se incluyen en este manual. **Las imágenes de este manual son de referencia y su producto podría tener un aspecto diferente.**

- A. Soporte del cabezal
- B. Polea y soporte
- C. Soporte de la puerta
- D. Brazo curvo de la puerta
- E. Brazo recto de la puerta
- F. Carro
- G. Soga y manija de liberación de emergencia
- H. Riel
- I. Abrepuertas de garaje
- J. Extensor de cadena con tornillos hexagonales
- K. Cadena
- L. Panel de control
- M. Cable blanco y rojo/blanco
- N. El Protector System®  
Sensores de inversión de seguridad con cable blanco y blanco/negro conectado: Sensor emisor (1), sensor receptor (1) y soportes del sensor de seguridad (2)
- O. Etiquetas de seguridad y documentación
- P. Grasa para riel
- Q. Control remoto
- R. Batería
- S. Soporte de chasis

## Herrajes

### Herraje del soporte de chasis

- Tornillo #8-32 x 3/8" (1)
- Pernos hexagonales de 1/4"-20 x 5/8" (2)
- Arandela de seguridad de 2/2"-2 (2)
- Perno con arandela de 5/16"-18 x 1/2" (2)

### Herraje del extensor de cadena

- Tornillo #8-32 x 3/8" (2)

### Herraje para riel

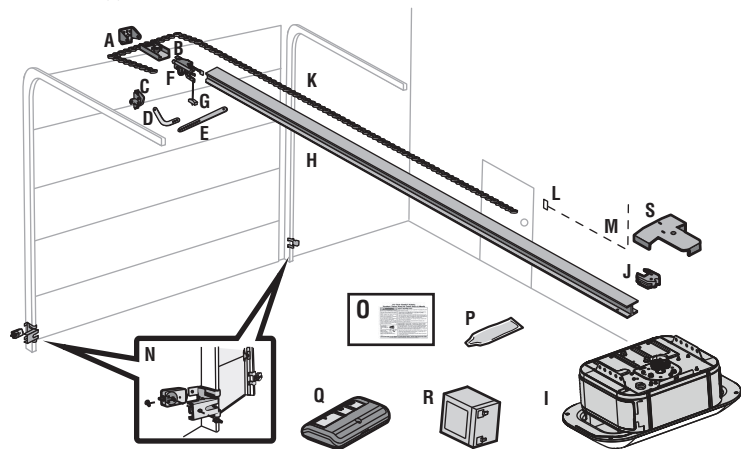
- Pernos con arandela (montados en la parte superior del abrepuertas de garaje)

### Herraje de instalación

- Perno hexagonal de 5/16"-18 x 7/8" (4)
  - Tornillo tirafondos de 5/16"-9 x 1-5/8" (2)
  - Pasador de horquilla de 5/16" x 2-3/4" (1)
  - Pasador de horquilla de 5/16" x 1-1/4" (1)
  - Pasador de horquilla de 5/16" x 1" (1)
  - Tuerca 5/16"-18 (4)
  - Arandela de seguridad de 5/16" (4)
- Tornillo autorroscante de 1/4"-14 x 5/8" (2)
  - Sujetador de anillo (3)
  - Tornillo hexagonal 10-24 (2)
  - Tuerca de mariposa (2)
  - Perno hexagonal de 1/4"-20 x 5/8" (2)
  - Contratuerca 1/4"-20 (2)
  - Tornillo tirafondos 1/4" x 1-1/2" (4)

### Herraje del panel de control

- Tornillo 6AB x 1" (2)
- Tornillo 6-32 x 1" (2)
- Anclajes para yeso (2)



# Preparación

## Inventario de la caja 84504R

Los accesorios variarán según el modelo de abrepuertas de garaje comprado. En función de u modelo específico, su abrepuertas de garaje puede incluir otros accesorios. Las instrucciones para los accesorios estarán incluidas con el accesorio y no se incluyen en este manual. **Las imágenes de este manual son de referencia y su producto podría tener un aspecto diferente.**

- A. Soporte del cabezal
- B. Polea y soporte
- C. Soporte de la puerta
- D. Brazo curvo de la puerta
- E. Brazo recto de la puerta
- F. Carro
- G. Soga y manija de liberación de emergencia
- H. Riel
- I. Abrepuertas de garaje
- J. Cubierta de polea con tornillos hexagonales
- K. Cinta
- L. Panel de control
- M. Cable blanco y rojo/blanco
- N. El Protector System®  
Sensores de inversión de seguridad con cable blanco y blanco/negro conectado: Sensor emisor (1), sensor receptor (1) y soportes del sensor de seguridad (2)
- O. Etiquetas de seguridad y documentación
- P. Grasa para riel
- Q. Control remoto
- R. Batería

## HERRAJE PARA RIEL

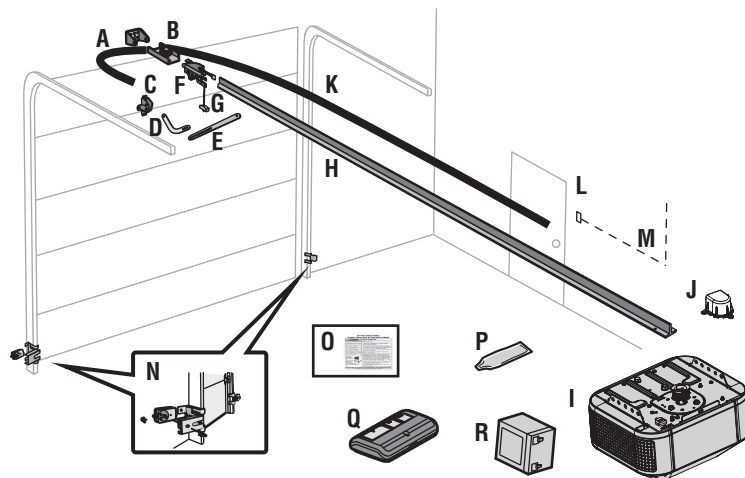
- Perno con arandela 5/16"-18 x 1/2" (2) (montado en la parte superior del abrepuertas de garaje)
- Perno hexagonal de 5/16"-18 x 7/8" (4)
- Tornillo tirafondos de 5/16"-9 x 1-5/8" (2)
- Pasador de horquilla de 5/16" x 2-3/4" (1)
- Pasador de horquilla de 5/16" x 1-1/4" (1)
- Tuerca 5/16"-18 (4)

- Arandela de seguridad de 5/16" (4)
- Tornillo autorroscante de 1/4"-14 x 5/8" (2)
- Sujetador de anillo (3)
- Tornillo hexagonal 10-24 (2)
- Tuerca de mariposa (2)

## HERRAJE DEL PANEL DE CONTROL

- Tornillo 6AB x 1-1/4" (2)
- Tornillo 6-32 x 1" (2)

- Anclajes para yeso (2)



# Preparación

## Inventario de la caja 84505R

Los accesorios variarán según el modelo de abrepuertas de garaje comprado. En función de u modelo específico, su abrepuertas de garaje puede incluir otros accesorios. Las instrucciones para los accesorios estarán incluidas con el accesorio y no se incluyen en este manual. **Las imágenes de este manual son de referencia y su producto podría tener un aspecto diferente.**

- A. Soporte del cabezal
- B. Polea y soporte
- C. Soporte de la puerta
- D. Brazo curvo de la puerta
- E. Brazo recto de la puerta
- F. Carro
- G. Soga y manija de liberación de emergencia
- H. Riel
- I. Abrepuertas de garaje
- J. Cubierta de polea con tornillos hexagonales
- K. Cinta
- L. Panel de control
- M. Cable blanco y rojo/blanco
- N. El Protector System®  
Sensores de inversión de seguridad con cable blanco y blanco/negro conectado: Sensor emisor (1), sensor receptor (1) y soportes del sensor de seguridad (2)
- O. Etiquetas de seguridad y documentación
- P. Grasa para riel
- Q. Control remoto

## HERRAJE PARA RIEL

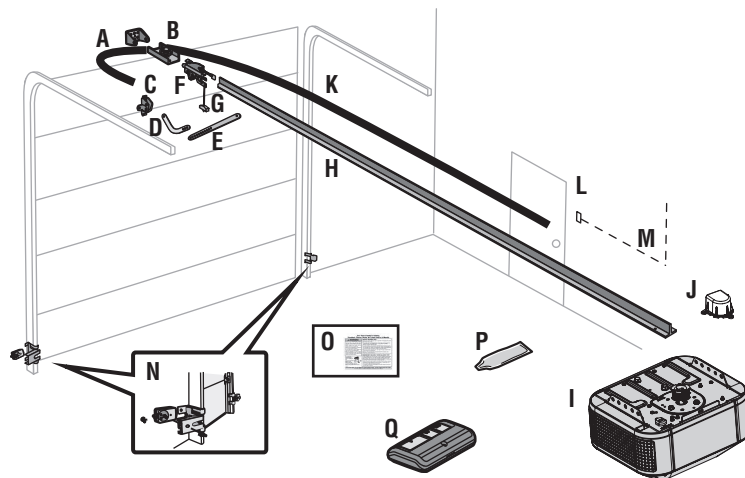
- Perno con arandela 5/16"-18 x 1/2" (2) (montado en la parte superior del abrepuertas de garaje)
- Perno hexagonal de 5/16"-18 x 7/8" (4)
- Tornillo tirafondos de 5/16"-9 x 1-5/8" (2)
- Pasador de horquilla de 5/16" x 2-3/4" (1)
- Pasador de horquilla de 5/16" x 1-1/4" (1)
- Tuerca 5/16"-18 (4)

- Arandela de seguridad de 5/16" (4)
- Tornillo autorroscante de 1/4"-14 x 5/8" (2)
- Sujetador de anillo (3)
- Tornillo hexagonal 10-24 (2)
- Tuerca de mariposa (2)

## HERRAJE DEL PANEL DE CONTROL

- Tornillo 6AB x 1-1/4" (2)
- Tornillo 6-32 x 1" (2)

- Anclajes para yeso (2)



# Preparación

## Inventario de la caja 84602

Los accesorios variarán según el modelo de abrepuertas de garaje comprado. En función de u modelo específico, su abrepuertas de garaje puede incluir otros accesorios. Las instrucciones para los accesorios estarán incluidas con el accesorio y no se incluyen en este manual. **Las imágenes de este manual son de referencia y su producto podría tener un aspecto diferente.**

- A. Soporte del cabezal
- B. Polea y soporte
- C. Soporte de la puerta
- D. Brazo curvo de la puerta
- E. Brazo recto de la puerta
- F. Carro
- G. Soga y manija de liberación de emergencia
- H. Riel
- I. Abrepuertas de garaje
- J. Cubierta del piñón con tornillos hexagonales
- K. Cadena
- L. Panel de control
- M. Cable blanco y rojo/blanco
- N. Sensores de inversión de seguridad Protector System® con cable blanco y blanco/negro conectado: Sensor emisor (1), sensor receptor (1) y soportes del sensor de seguridad (2)
- O. Etiquetas de seguridad y documentación
- P. Control remoto
- Q. Control remoto
- R. Batería

### HERRAJE PARA RIEL

- Perno con arandela 5/16"-18 x 1/2" (2) (montado en la parte superior del abrepuertas de garaje)
- Perno hexagonal de 5/16"-18 x 7/8" (4)
- Tornillo tirafondos de 5/16"-9 x 1-5/8" (2)
- Pasador de horquilla de 5/16" x 2-3/4" (1)
- Pasador de horquilla de 5/16" x 1-1/4" (1)
- Pasador de horquilla de 5/16" x 1" (1)
- Tuerca 5/16"-18 (4)

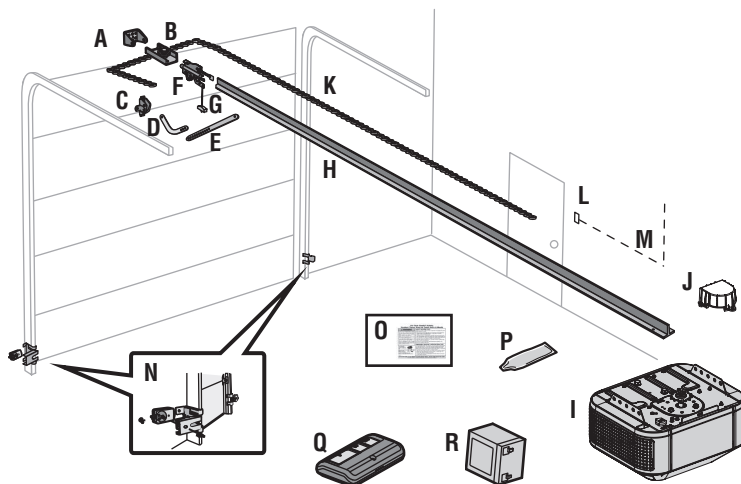
- Arandela de seguridad de 5/16"-16 (4)
- Tornillo autorroscante de 1/4"-14 x 5/8" (2)
- Sujetador de anillo (3)
- Tornillo hexagonal 10-24 (2)
- Tuerca de mariposa (2)

### HERRAJE DEL PANEL DE CONTROL

Tornillo 6AB x 1-1/4" (2)

Anclajes para yeso (2)

Tornillo 6-32 x 1" (2)



# Conjunto

## 1 Fije el riel de la correa al abrepuertas de garaje 87504-267, 84504R, 84505R

### ! ADVERTENCIA

Para evitar posibles LESIONES GRAVES en los dedos al mover el abrepuertas de garaje:

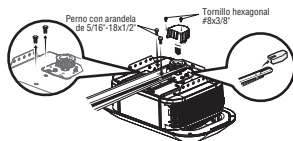
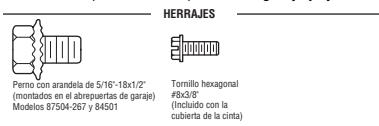
- Mantenga SIEMPRE la mano alejada de la rueda dentada mientras opera el abrepuertas.
- Ajuste con cuidado la cubierta de la rueda dentada ANTES de operar.

### ! PRECAUCIÓN

Para evitar daños GRAVES al abrepuertas de garaje, use SOLO aquellos pernos/sujetadores montados en la parte superior del abrepuertas.

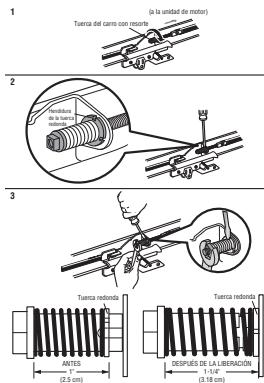
**NOTA:** SOLO use los pernos que quitó del abrepuertas de garaje. Coloque el abrepuertas de garaje sobre la caja del paquete para evitar que se raye.

1. **Modelos 87504-267 y 84505R** Quite los dos pernos de la parte superior del abrepuertas de garaje.
2. Alinee los orificios del riel con los orificios del abrepuertas de garaje.
3. Fije el riel con los pernos mencionados anteriormente. Corte y elimine la cinta y la espuma de poliestireno alrededor del riel.
4. Coloque la correa alrededor del piñón del abrepuertas de garaje.
5. Coloque la cubierta del piñón sobre el piñón del abrepuertas de garaje y fíjela con los tornillos hexagonales.



## 2 Apriete la correa

1. Inserte la punta de un destornillador plano en una de las ranuras de la tuerca redonda y sujétela con firmeza contra el carro.
2. Apriete la tuerca del carro con resorte con una llave ajustable o una llave abierta de 7/16" un cuarto de giro hasta que el resorte se libere y ajuste la tuerca redonda contra el carro. Esto lleva el resorte a la tensión óptima de la cinta.



# Conjunto

## 1 Fije el riel de la cadena al abrepuertas de garaje modelo 84602

### ADVERTENCIA

Para evitar posibles LESIONES GRAVES en los dedos al mover el abrepuertas de garaje:

- Mantenga SIEMPRE la mano alejada de la rueda dentada mientras opera el abrepuertas.
- Ajuste con cuidado la cubierta de la rueda dentada ANTES de operar.

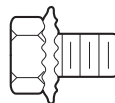
### PRECAUCIÓN

Para evitar daños GRAVES al abrepuertas de garaje, use SOLO aquellos pernos/sujetadores montados en la parte superior del abrepuertas.

**NOTA:** SOLO use los pernos que quitó del abrepuertas de garaje. Coloque el abrepuertas de garaje sobre la caja del paquete para evitar que se raye.

1. Quite los dos pernos de la parte superior del abrepuertas de garaje.
2. Alinee los orificios del riel con los orificios en el abrepuertas de garaje.
3. Fije el riel con los pernos mencionados anteriormente. Corte y elimine la cinta y la espuma de poliestireno alrededor del riel.
4. Coloque la cadena alrededor del piñón del abrepuertas de garaje.
5. Coloque la cubierta del piñón sobre el piñón del abrepuertas de garaje y fíjela con los tornillos hexagonales.

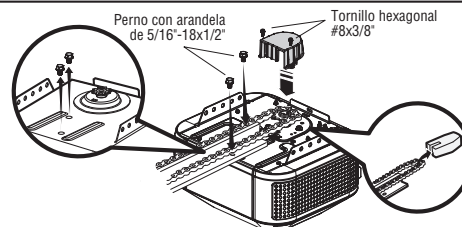
### HERRAJES



Perno con arandela de 5/16"-18x1/2"  
(montados en el abrepuertas de garaje)  
Modelos 87504-267 y 84501



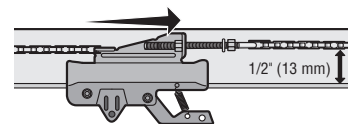
Tornillo hexagonal  
#8x3/8"  
(Incluido con la  
cubierta del piñón)



## 2 Apriete la cadena para el modelo 84602

1. Afloje la tuerca interior y la arandela de seguridad en el eje roscado del carro.
2. Apriete la tuerca exterior hasta que la cadena esté a 1/2" por encima de la base del riel en el punto medio del riel.
3. Vuelva a apretar la tuerca interior.

La holgura de la cadena es normal cuando la puerta está cerrada. No es necesario ningún reajuste.



# Conjunto

## 1 Fije el riel de la cadena de la viga en I al abrepuertas de garaje 87802

### PRECAUCIÓN

Para evitar daños GRAVES al abrepuertas de garaje, use SOLO aquellos pernos/sujetadores montados en la parte superior del abrepuertas.

**NOTA:** SOLO use los pernos que quitó del abrepuertas de garaje. Coloque el abrepuertas de garaje sobre la caja del paquete para evitar que se raye.

1. Quite los dos pernos de la parte superior del abrepuertas de garaje.
2. Alinee los orificios del riel con los orificios en el abrepuertas de garaje.
3. Fije el riel con los pernos mencionados anteriormente. Corte y elimine la cinta y la espuma de poliestireno alrededor del riel.
4. Coloque la cadena alrededor del piñón del abrepuertas de garaje.
5. Fije el extensor de cadena al abrepuertas de garaje con tornillos.
6. Guíe la cadena alrededor de la ranura seleccionada en el extensor de cadena.

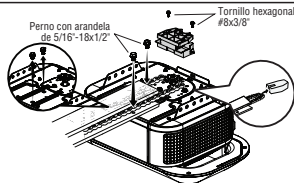
#### HERRAJES



Perno con arandela de 5/16"-18x1/2"  
(montados en el abrepuertas de garaje)



Tornillo hexagonal #8x3/8"  
(incluido con la cubierta del piñón)



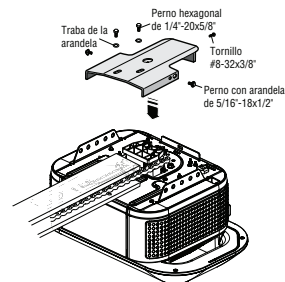
## 2 Fijar el soporte de apoyo del chasis

### ADVERTENCIA

Para evitar posibles LESIONES GRAVES en los dedos al mover el abrepuertas de garaje:

- Mantenga SIEMPRE la mano alejada de la rueda dentada mientras opera el abrepuertas.
- Ajuste con cuidado la cubierta de la rueda dentada ANTES de operar.

1. Posicione el soporte de chasis sobre la unidad.
2. Fije el soporte al riel con pernos hexagonales de 1/4"-20 x 5/8" y arandelas de seguridad. **No apriete en exceso.**
3. Fije el soporte al abrepuertas insertando un tornillo con arandela de 5/16"-18 x 1/2" a través de un orificio en las bridas de cada lado y un orificio igual en el soporte. Complete la conexión insertando el tornillo #8-32 x 3/8" a través de la brida posterior y el orificio en el soporte del riel.

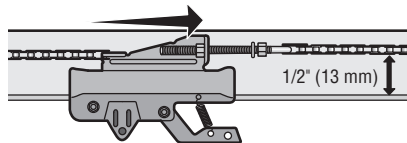


# Conjunto

## 3 Apretar la cadena

1. Afloje la tuerca interior y la arandela de seguridad en el eje roscado del carro.
2. Apriete la tuerca exterior hasta que la cadena esté a 1/2" por encima de la base del riel en el punto medio del riel.
3. Vuelva a apretar la tuerca interior.

La holgura de la cadena es normal cuando la puerta está cerrada. No es necesario ningún reajuste.



# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE INSTALACIÓN

## **ADVERTENCIA**

### Para reducir el riesgo de **LESIÓN GRAVE** o **MUERTE**:

1. LEA Y SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.
2. Instale el abrepuertas de garaje SOLO sobre una puerta bien balanceada y lubricada. Una puerta mal balanceada podría NO invertirse cuando sea necesario y causar LESIONES GRAVES o la MUERTE.
3. Un técnico capacitado en sistemas de puerta DEBE realizar TODAS las reparaciones a cables, conjuntos de resortes y otros herrajes ANTES de instalar el abrepuertas de garaje.
4. Deshabilite TODAS las trabas y quite TODAS las sogas conectadas a la puerta ANTES de instalar el abrepuertas de garaje para evitar enredos.
5. Donde sea posible, instale el abrepuertas a 7 pies (2.13 m) o más por encima del piso.
6. Monte la liberación de emergencia al alcance pero al menos a 6 pies (1.83 m) por encima del suelo y evitando el contacto con vehículos para evitar la liberación accidental.
7. NUNCA conecte el abrepuertas de garaje a la fuente de alimentación hasta que se le instruya hacerlo.
8. NUNCA use relojes, anillos o prendas sueltas cuando instale o dé servicio al abrepuertas. Podrían quedar enganchados en la puerta del garaje o en los mecanismos del abrepuertas.
9. Instale el panel de control de garaje montado en la pared:
  - a la vista de la puerta de garaje.
  - fuera del alcance de niños pequeños a una altura mínima de 5 pies (1.5 m) sobre pisos, descansos, escalones u otras superficies adyacentes de tránsito.
  - lejos de TODAS las piezas móviles de la puerta.
10. Coloque la etiqueta de advertencia de atrapamiento en la pared al lado del panel de control de garaje en una ubicación visible.
11. Coloque la liberación de emergencia/etiqueta de prueba de inversión de seguridad a simple vista en el interior de la puerta de garaje.
12. Al completar la instalación, pruebe el sistema de inversión de seguridad. La puerta DEBE invertir la marcha al contacto con un objeto de 1-1/2" (3.8 cm) de alto (o 2x4 colocado plano) en el piso.
13. NO debe instalarse en una puerta de una sola pieza si se utilizan dispositivos o funciones que proporcionen un cierre sin supervisión. Los dispositivos y las funciones sin supervisión deben usarse SOLO con puertas seccionales.

14. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**



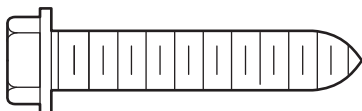
# Instalación

## 2 Instalar el soporte del cabezal

Puede conectar el soporte del cabezal a la pared por arriba de la puerta de garaje o al techo. Siga las instrucciones que sean mejores para sus requisitos particulares. **No instale el soporte del cabezal sobre un panel de yeso. Si se instala en mampostería, use anclajes para concreto (no se suministran).**

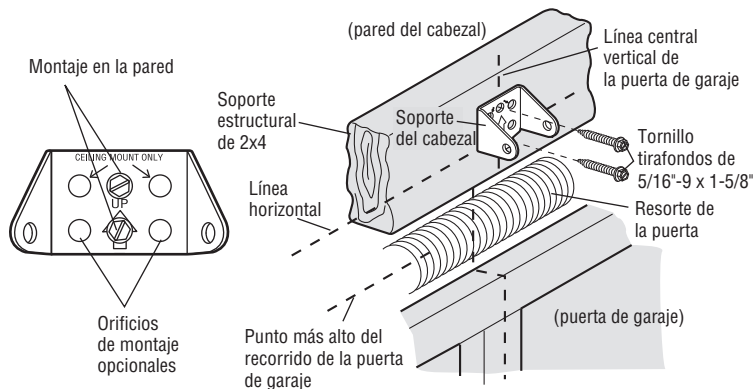
### HERRAJES

Tornillo tirafondos de 5/16"-9x1-5/8"



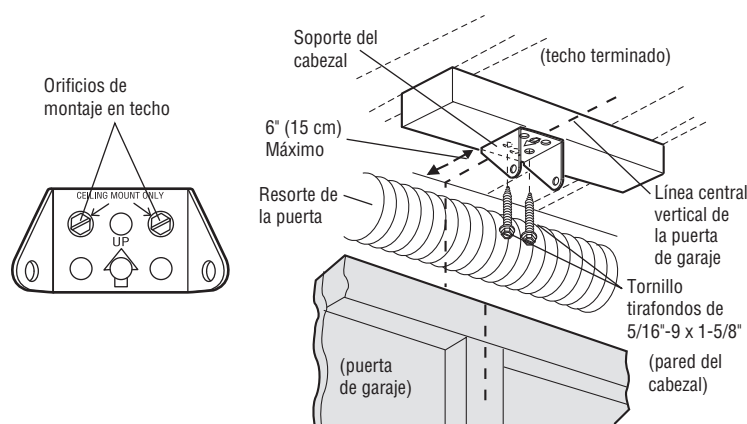
### OPCIÓN A - INSTALACIÓN EN LA PARED

1. Centre el soporte en la línea central vertical con el borde inferior del soporte en la línea horizontal tal como se muestra (con la flecha orientada hacia el techo).



### OPCIÓN B - INSTALACIÓN EN EL TECHO

1. Extienda la línea central vertical en el techo tal como se muestra.
2. Marque los orificios laterales. Taladre orificios piloto de 3/16" y sujete el soporte firmemente a un soporte estructural con los herrajes provistos.



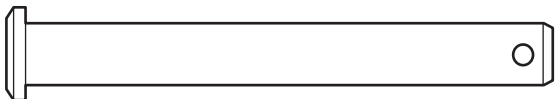
# Instalación

## 3 Fijar el riel al soporte del cabezal

1. Alinee el riel con el soporte del cabezal. Inserte el pasador de horquilla por los orificios en el soporte del cabezal y el riel. Fije con el sujetador de anillo.

**NOTA:** Use el material de embalaje como base protectora para el abrepuertas de garaje.

### HERRAJES



Pasador de horquilla de 5/16" x 2-3/4"



Sujetador de anillo



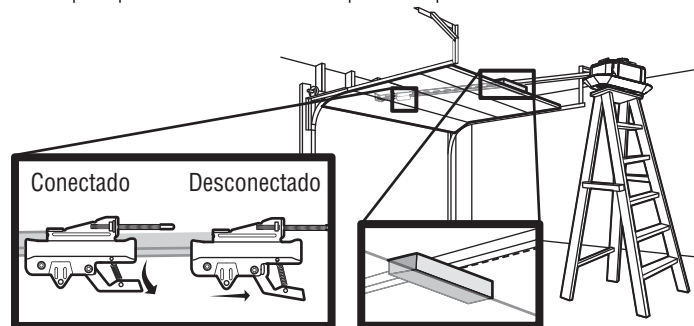
## 4 Coloque el abrepuertas de garaje

### ! PRECAUCIÓN

Para evitar daños a la puerta de garaje, apoye el riel del abrepuertas de garaje sobre la madera de 2x4 colocada en la sección superior de la puerta.

1. Retire el material de embalaje y levante el abrepuertas de garaje sobre una escalera.
2. Abra completamente la puerta y coloque una madera de 2x4 (colocada plana) debajo del riel.

Una madera de 2x4 es ideal para establecer la distancia entre el riel y la puerta. Si la escalera no tiene la altura suficiente, necesitará ayuda en este momento. Si la puerta choca con el carro cuando se levanta, tire del brazo de liberación del carro para desconectar el carro interior y exterior. Deslice el carro exterior hacia el abrepuertas de garaje. El carro puede permanecer desconectado hasta que se le indique lo contrario.



# Instalación

## 5 Colgar el abrepuertas de garaje

### ADVERTENCIA

Para evitar posibles LESIONES GRAVES debido a la caída de un abrepuertas de garaje, sujételo FIRMEMENTE a los soportes estructurales del garaje. DEBEN usarse anclajes para concreto si se instala CUALQUIER soporte en mampostería.

La manera de colgar el abrepuertas de garaje dependerá de su garaje. Se muestran dos instalaciones representativas. La suya puede ser diferente. Los soportes colgantes deben estar en ángulo (Figura 1) para ofrecer un apoyo rígido. En techos acabados (Figura 2), fije un soporte de metal sólido a los soportes estructurales antes de instalar el abrepuertas. Este soporte y el herraje de sujeción no se suministran.

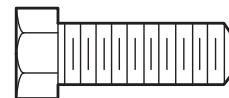
1. Mida la distancia desde cada lado de la unidad del motor al soporte estructural.
2. Corte ambas piezas del soporte colgante a las longitudes requeridas.
3. Taladre agujeros piloto de 3/16" para los soportes estructurales.
4. Fije un extremo de cada soporte de metal a un soporte estructural con tornillos tirafondos de 5/16"-18 x 1-7/8" (no se suministran).
5. Sujete el abrepuertas a los soportes colgantes con pernos hexagonales de 5/16"-18 x 7/8", arandelas de seguridad y tuercas.
6. Asegúrese de que el riel esté centrado sobre la puerta (o alineado con el soporte del cabezal si el soporte no está centrado sobre la puerta).
7. Quite la madera de 2x4. Opere la puerta manualmente. Si la puerta choca con el riel, levante el soporte del cabezal.

**NOTA:** NO vuelva a conectar la alimentación al abrepuertas por ahora.

### HERRAJES



Arandela de seguridad  
de 5/16"



Perno hexagonal  
de 5/16"- 18x7/8"



Tuerca  
de 5/16"-18

FIGURA 1

Techo sin terminar

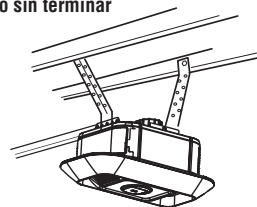


FIGURA 2

Techo terminado

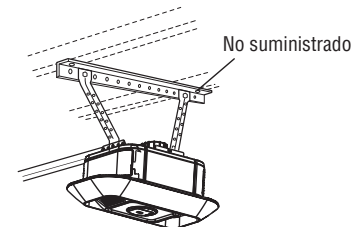
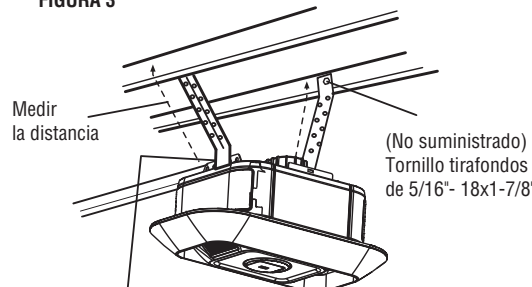


FIGURA 3



Perno hexagonal de 5/16"- 18x7/8", arandela de seguridad de 5/16", tuerca de 5/16"-18

# Instalación

## 6 Fijar la soga y manija de liberación de emergencia

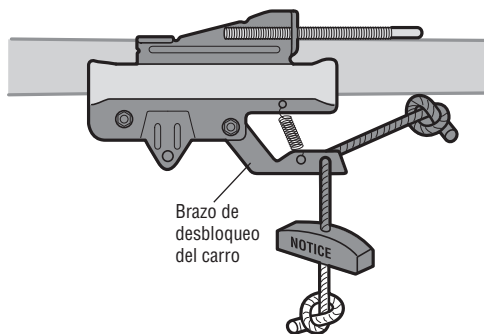
### ⚠ ADVERTENCIA

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE por la caída de la puerta de garaje:

- Si es posible, use la palanca de liberación de emergencia para desenganchar el carro SOLO cuando la puerta del garaje esté CERRADA. Los resortes débiles o rotos o una puerta no balanceada podrían causar que la puerta caiga rápido o de forma repentina.
- NUNCA use la palanca de liberación de emergencia a menos que la entrada del garaje esté libre de personas y sin obstrucciones.
- NUNCA use la manija para abrir o cerrar la puerta. Si se desata el nudo de la cuerda, podría caerse.

1. Inserte un extremo de la soga de liberación de emergencia a través de la manija. Asegúrese de que "NOTICE" esté boca arriba. Fije con un nudo alto a al menos 1" (2.5 cm) desde el extremo de la cuerda para evitar que se deslice.
2. Inserte el otro extremo de la soga de liberación de emergencia a través del orificio en el brazo de liberación del carro. Monte la liberación de emergencia al alcance pero al menos a 6 pies (1.83 m) por encima del piso, evitando el contacto con vehículos para evitar la liberación accidental, y fije con un nudo simple.

**NOTA:** De ser necesario cortar la soga de liberación de emergencia, selle el extremo cortado con un fósforo o encendedor para evitar que se desate. Asegúrese de que la soga y manija de liberación de emergencia estén por arriba de todos los vehículos para evitar enredos.



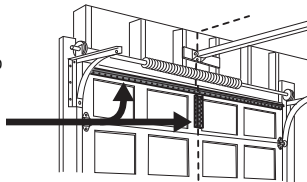
# Instalación

## 7 Instalación del soporte de la puerta

### ⚠ PRECAUCIÓN

Las puertas de garaje de fibra de vidrio, aluminio o de acero liviano **REQUERIRÁN** refuerzo ANTES de la instalación del soporte de la puerta. Comuníquese con el fabricante de la puerta de garaje o con el distribuidor de instalación para obtener instrucciones sobre refuerzos del abrepuertas o un kit de refuerzo.

Se necesita un refuerzo horizontal y vertical para puertas de garaje livianas (fibra de vidrio, aluminio, acero, puertas con paneles de vidrio, etc.) (no se suministra). Un soporte de refuerzo horizontal debe ser lo suficientemente largo como para ser fijado a dos o tres soportes verticales. Un soporte de refuerzo vertical debe cubrir la altura del panel superior. Comuníquese con el fabricante de la puerta de garaje o con el distribuidor de instalación para obtener instrucciones sobre refuerzos del abrepuertas o un kit de refuerzo.



**NOTA:** Muchos kits de refuerzo para puertas permiten la conexión directa del pasador de horquilla y el brazo de la puerta. En este caso, no necesitará el soporte de puerta; proceda al paso siguiente.

### PUERTAS SECCIONALES

1. Centre el soporte de la puerta en la línea central vertical ya marcada que se utiliza para la instalación del soporte del cabezal. Observe la colocación correcta de la posición UP (SUBIDA), tal como aparece impreso dentro del soporte.
2. Posicione el borde superior del soporte de 2"-4" (5-10 cm) debajo del borde superior de la puerta, O BIEN directamente debajo de cualquier soporte estructural a través de la parte superior de la puerta.
3. Marque, taladre orificios e instale tal como sigue, dependiendo de la construcción de su puerta:

**Puertas metálicas o livianas que usan un soporte de hierro angular vertical entre el soporte del panel de la puerta y en el soporte de la puerta:**

- Taladre orificios de sujeción de 3/16". Fije el soporte de la puerta usando dos tornillos autorroscantes. (Figura 1)
- Como alternativa, use dos pernos de 5/16"-18x2", arandelas de seguridad y tuercas (no se suministran). (Figura 2)

**Puertas metálicas, aisladas o livianas reforzadas en la fábrica:**

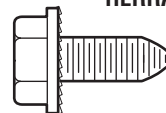
- Taladre orificios de sujeción de 3/16". Fije el soporte de la puerta usando los tornillos autorroscantes. (Figura 3)

**Puertas de madera:**

- Use los orificios para el soporte de la puerta superior e inferior o de lado a lado. Taladre orificios de 5/16" a través de la puerta y fije el soporte con pernos de carrocería de 5/16"-18 x 2", arandelas de seguridad y tuercas (no se suministran). (Figura 4)

**NOTA:** Los tornillos autorroscantes de 1/4"-14 x 5/8" no están previstos para su uso en puertas de madera.

### HERRAJES



Tornillo autorroscante de 1/4"-14 x 5/8"

FIGURA 1

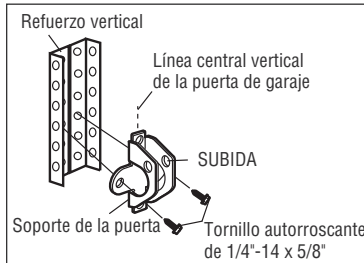


FIGURA 2

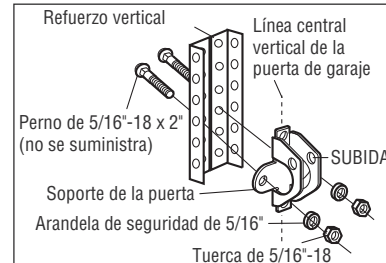


FIGURA 3

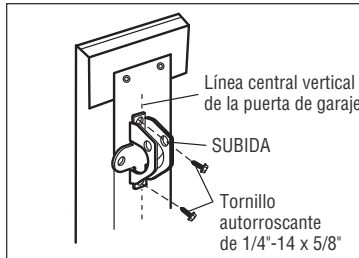
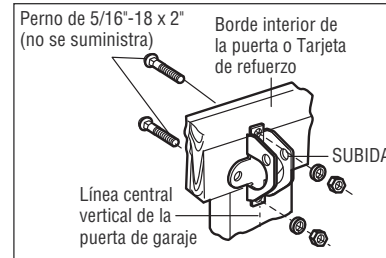


FIGURA 4



# Instalación

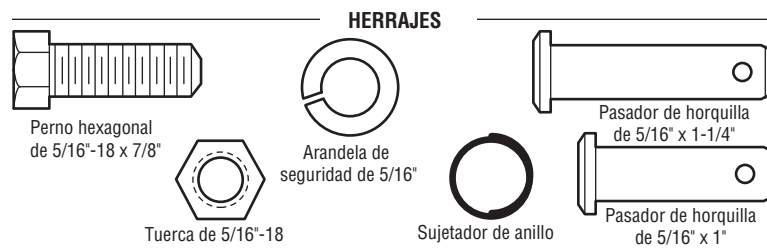
## 8 Conecte el brazo de la puerta al carro

**IMPORTANTE:** La ranura en el brazo recto de la puerta **DEBE** estar orientado en dirección opuesta al brazo curvo de la puerta.

1. Cierre la puerta. Desconecte el carro jalando de la manija de liberación de emergencia. Deslice el carro exterior hacia atrás (apartándolo de la puerta) unas 2" (5 cm).
2. Fije el brazo recto de la puerta al carro exterior con el pasador de horquilla. Fije con el sujetador de anillo.
3. Fije el brazo curvo de la puerta al soporte de la puerta con el pasador de horquilla. Fije con el sujetador de anillo.
4. Alinee el brazo recto de la puerta con el brazo curvo de la puerta. Seleccione dos orificios alineados (lo más apartados posible) y fíjelos con los pernos, tuercas y arandelas de seguridad.

**NOTA:** Si los orificios no se alinean, invierta el brazo recto de la puerta. Seleccione dos orificios alineados (lo más apartados posible) y fíjelos con los pernos, tuercas y arandelas de seguridad.

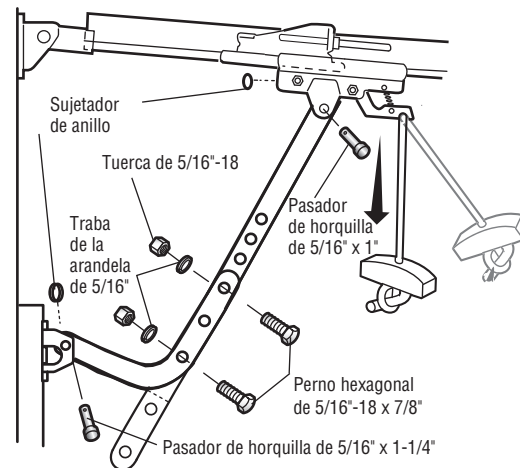
5. Jale de la manija de liberación de emergencia hacia el abrepuertas de garaje hasta que el brazo de liberación del carro quede horizontal. El carro se volverá a enganchar automáticamente cuando se active el abrepuertas de garaje.



**CORRECTO**



**INCORRECTO**



# Panel de control

## 1. Instalar el panel de control

### ADVERTENCIA

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE por electrocución:

- Asegúrese de que la alimentación NO esté conectada ANTES de instalar el panel de control.
- Conecte el panel de control SOLO a cables de bajo voltaje de 12 VOLTIOS.

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE por el cierre de la puerta de garaje:

- Instale el panel de control a la vista de la puerta de garaje, fuera del alcance de niños pequeños a una altura mínima de 5 pies (1.5 m) sobre pisos, descansos, escalones u otras superficies adyacentes de tránsito, y lejos de TODAS las piezas móviles de la puerta.
- NUNCA permita que los niños operen o jueguen con los botones pulsadores del panel de control o los transmisores del control remoto.
- SOLO active la puerta cuando pueda verse con claridad, esté correctamente ajustada y no haya obstrucciones al recorrido de la puerta.
- Mantenga SIEMPRE la puerta de garaje a la vista hasta que esté completamente cerrada. NUNCA permita que nadie se ponga en el camino de una puerta que se está cerrando.

## INTRODUCCIÓN

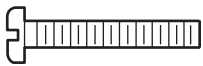
Compatible con los accesorios myQ® y Security+ 2.0, ver página 37. Su abrepuertas de garaje es compatible con hasta 2 paneles de control inteligentes o 4 de cualquier otro panel de control Security+ 2.0. **NOTA:** *los paneles de control más antiguos y los productos de terceros no son compatibles.*

Instale el control de la puerta a la vista de la puerta de garaje, fuera del alcance de niños pequeños a una altura mínima de 5 pies (1.5 m) sobre pisos, descansos, escalones u otras superficies adyacentes de tránsito, y lejos de TODAS las piezas móviles de la puerta. Para las instalaciones de cajas de distribución no es necesario taladrar orificios ni instalar los anclajes de yeso. Use los orificios existentes de la caja de distribución.

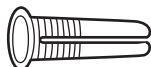
**NOTA:** *Su producto puede verse diferente al de las ilustraciones.*

### HERRAJES

Tornillo  
de 6/32" x 1"



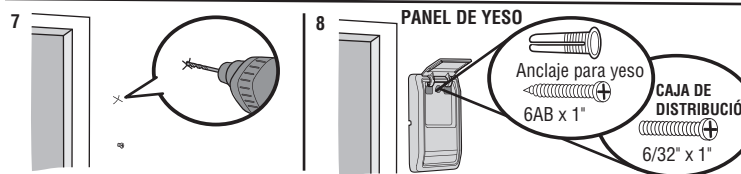
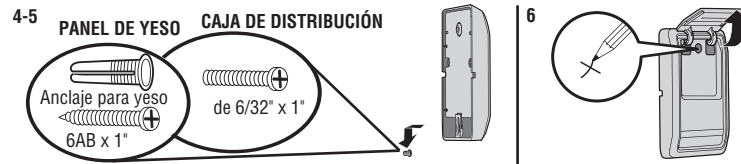
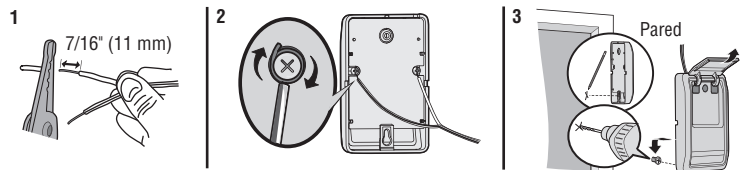
Anclajes para  
yeso (2)



Tornillo  
6AB x 1" (2)



1. Pele 7/16" (11 mm) de aislamiento de un extremo del cable y separe los cables.
2. Conecte un cable a cada uno de los dos tornillos en la parte trasera del panel de control. Los cables se pueden conectar a cualquiera de los tornillos.  
**INSTALACIONES PRE-CABLEADAS:** Elija dos cables cualesquiera para conectar, haga una nota de cuales cables se usaron de modo que los cables correctos se conecten al abrepuertas de garaje en un paso posterior.
3. Marque la ubicación del orificio de montaje inferior y taladre un orificio de 5/32".
4. Instale el tornillo inferior, dejando que sobresalga 1/8" (3 mm) de la pared.
5. Coloque el orificio inferior del panel de control sobre el tornillo y deslícelo hacia abajo hasta colocarlo en su lugar.
6. Levante la barra de empuje y marque el orificio superior.
7. Quite el panel de control de la pared y perforo un orificio de 5/32" para el tornillo superior.
8. Coloque el orificio inferior del panel de control sobre el tornillo y deslícelo hacia abajo hasta colocarlo en su lugar. Coloque el tornillo superior.





# Instalar el Protector System®

## Introducción

### ADVERTENCIA

Asegúrese de que la alimentación NO esté conectada al abrepuertas de garaje ANTES de instalar el sensor de inversión de seguridad.

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE por el cierre de la puerta de garaje:

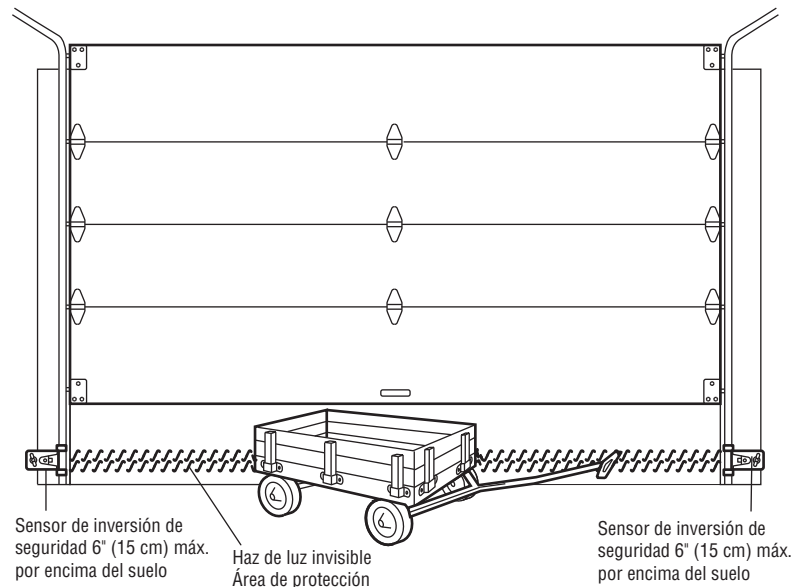
- Conecte y alinee correctamente el sensor de inversión de seguridad. Este dispositivo de seguridad requerido NO SE DEBE desactivar.
- Instale el sensor de inversión de seguridad de modo que el haz esté a una altura NO MAYOR a 6" (15 cm) sobre el piso del garaje.

**IMPORTANTE:** Los sensores de inversión de seguridad **DEBEN** estar conectados y alineados correctamente antes de que el abrepuertas de garaje se mueva en la dirección de bajada.

El Protector System® incluye dos sensores de inversión de seguridad que utilizan un haz de luz para evitar que la puerta del garaje se cierre. El sensor emisor (LED ámbar) transmite el haz al sensor receptor (LED verde) cuando ambos están alimentados y alineados. El sensor receptor (LED verde) tiene una etiqueta en el sensor para identificarlo como el sensor receptor antes de encenderlo. Si un obstáculo interrumpe el haz de luz mientras la puerta se está cerrando, esta se detendrá y retrocederá hasta la posición de apertura total. .

**Al instalar los sensores de inversión de seguridad, compruebe lo siguiente:**

- Que los sensores estén instalados DENTRO del garaje.
- Que las lentes de los sensores estén enfrentadas. **IMPORTANTE:** No permita que la luz del sol llegue directamente al sensor receptor (LED verde).
- Que el haz del sensor no esté a más de 6" (15 cm) del suelo y que el haz de luz no esté obstruido.
- Que el sensor receptor tenga una etiqueta de advertencia detrás.



# Instalar el Protector System®

## 1 Instale los sensores de inversión de seguridad

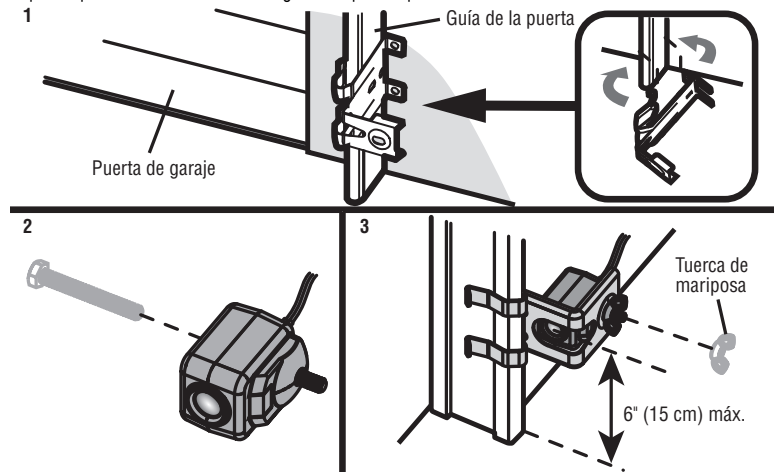


Los sensores de inversión de seguridad se diseñaron para engancharse en la guía de la puerta con los soportes de sensores suministrados. Si la guía de la puerta no puede sostener el soporte del sensor, se recomienda una instalación en la pared. El haz del sensor no debe estar a más de 6" (15 cm) del suelo.

### INSTALACIÓN DE LOS GUÍAS DE LA PUERTA

1. Deslice los brazos curvos del soporte del sensor alrededor del borde de la guía de la puerta. Colóquelo en su lugar de forma que el soporte del sensor quede a ras de la guía.
2. Deslice el tornillo hexagonal por el sensor.
3. Fije el sensor al soporte con la tuerca de mariposa. Asegúrese de que el soporte no obstruya la lente.

Repita los pasos con el otro sensor de la guía de la puerta opuesta. Ambas lentes deben estar enfrentadas entre sí.

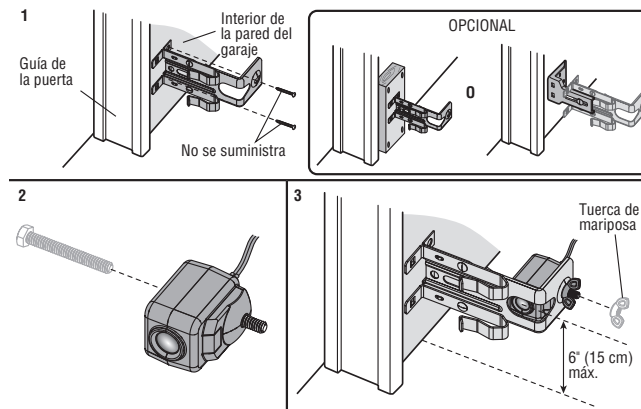


## INSTALACIÓN EN LA PARED

Asegúrese de que los soportes de cada lado estén apartados de las guías de la puerta y tengan la misma distancia de modo que los sensores se alineen correctamente. Si se requiere mayor distancia, use soportes de extensión 041A5281-1 (no se suministran) o bloques de madera.

1. Fije el soporte del sensor contra la pared con dos tornillos tirafondos (no se suministran).
2. Deslice el tornillo hexagonal por el sensor.
3. Fije el sensor al soporte con la tuerca de mariposa. Asegúrese de que el soporte no obstruya la lente.

Repita los pasos con el otro sensor en el lado opuesto de la puerta del garaje. Ambas lentes deben estar enfrentadas entre sí.

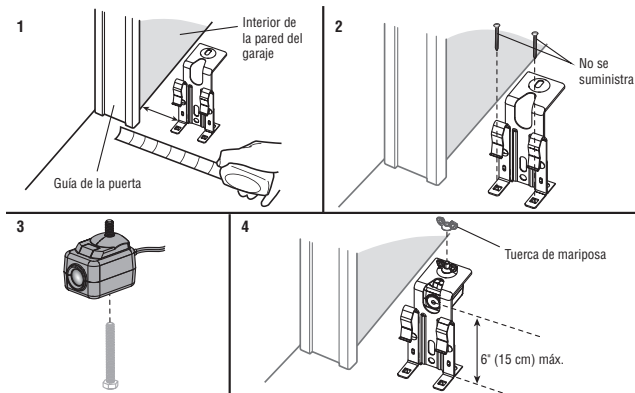


# Instalar el Protector System®

## INSTALACIÓN EN EL SUELO

1. Mida la posición de ambos soportes del sensor de modo que queden a la misma distancia de la pared y sin obstrucciones.
2. Conecte el soporte al piso con anclajes para concreto (no se suministran).
3. Deslice el tornillo hexagonal por el sensor.
4. Fije el sensor al soporte con la tuerca de mariposa. Asegúrese de que el soporte no obstruya la lente.

Repita los pasos con el otro sensor en el lado opuesto de la puerta del garaje. Ambas lentes deben estar enfrentadas entre sí.

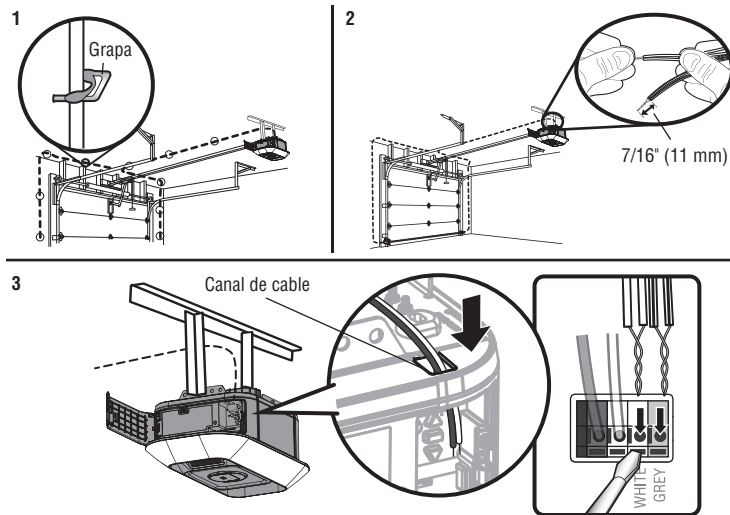


## 2 Conectar los sensores de inversión de seguridad

**INSTALACIONES PRE-CABLEADAS:** Si su garaje tiene un cableado previo para los sensores de inversión de seguridad, vea la página 28.

### OPCIÓN A - INSTALACIÓN SIN PRECABLEADO

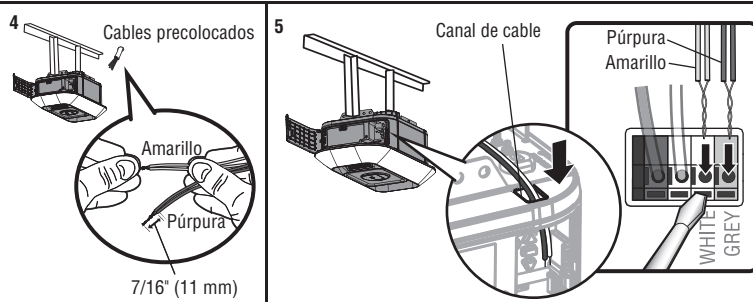
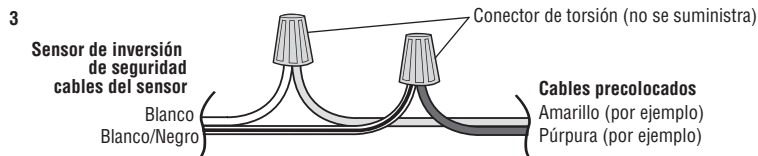
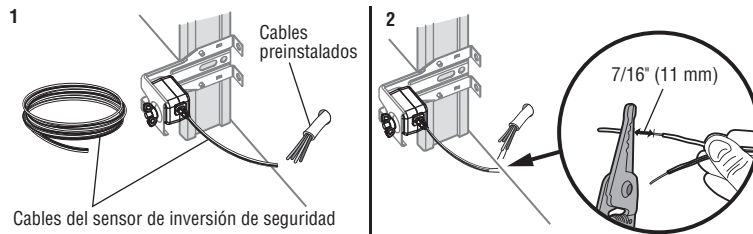
1. Pase el cable hasta el abrepuertas de garaje y fíjelo. Fije con grapas, pero NO perforo el cable.
2. Separe los cables del sensor y pele el aislamiento de los extremos. Retuerza entre sí los dos cables blancos. Luego, retuerza entre sí los dos cables blanco/negro.
3. Con un destornillador, empuje las pestañas del terminal e inserte los cables blancos en el terminal blanco. Inserte los cables blanco/negro en el terminal gris.



# Instalar el Protector System®

## OPCIÓN B - INSTALACIÓN CON PRECABLEADO

1. Corte los cables del sensor y asegúrese de que quede suficiente cable para llegar a los cables precolocados de la pared.
2. Separe los cables del sensor y pele el aislamiento de los extremos. Elija dos tipos de cables precolocados y pele el aislamiento de los extremos. Elija el mismo color de cables precolocados para cada sensor.
3. Conecte los cables precolocados a los cables del sensor con tuercas mariposa y asegúrese de que los colores correspondan a cada sensor.
4. En el abrepuertas de garaje pele el extremo de los cables ya conectados a los sensores. Retuerza entre sí los cables del mismo color.
5. Con un destornillador, empuje las pestañas del terminal e inserte el cable de color conectado al cable blanco del sensor en el terminal blanco. Inserte el cable del otro color conectado al cable blanco/negro del sensor en el terminal gris.



# Alimentación

## 1 Conexión de la alimentación

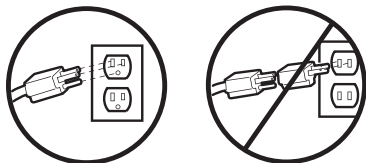
### ADVERTENCIA

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE por electrocución o incendio:

- Asegúrese de que la alimentación NO esté conectada al abrepuertas, y de desconectar la alimentación al circuito ANTES de quitar la cubierta para establecer una conexión de cableado permanente.
- La instalación de la puerta del garaje y el cableado DEBEN cumplir con TODOS los códigos de construcción y electricidad locales.
- NUNCA use una extensión, un adaptador de dos cables ni cambie el enchufe de NINGUNA manera para que encaje en el tomacorriente. Asegúrese de que el abrepuertas esté conectado a tierra.

**Para evitar dificultades en la instalación, no active el abrepuertas de garaje en este momento.**

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, el abrepuertas de garaje tiene un enchufe con conexión a tierra mediante una tercera clavija. Este enchufe sólo encajará de una manera en un tomacorriente con conexión a tierra. Si el enchufe no encaja en el tomacorriente, llame a un electricista capacitado para instalar uno adecuado.

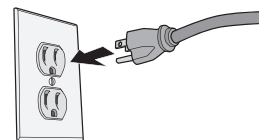


HAY DOS OPCIONES PARA CONECTAR LA ALIMENTACIÓN:

### OPCIÓN A: CABLEADO TÍPICO

1. Enchufe el abrepuertas de garaje en un tomacorriente conectado a tierra.
2. NO ponga en funcionamiento el abrepuertas de garaje en este momento.

#### CABLEADO TÍPICO

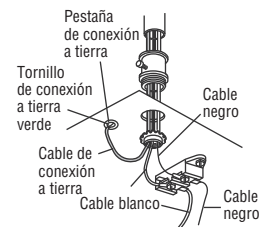


### OPCIÓN B: CABLEADO PERMANENTE

Si el código eléctrico local requiere un cableado permanente, consulte el siguiente procedimiento. Para hacer una conexión permanente a través del orificio de 7/8" en la parte superior de la unidad del motor (de acuerdo con el código local):

1. Quite los tornillos de la cubierta de la unidad del motor y aparte la cubierta.
2. Quite el cable de 3 clavijas colocado.
3. Conecte el cable negro (de línea) al tornillo en el terminal color cobre; el cable blanco (neutro) al tornillo en el terminal color plata; y el cable de conexión a tierra al tornillo verde de conexión a tierra. **El abrepuertas debe estar conectado a tierra.**
4. Reinstale la cubierta.

#### CABLEADO PERMANENTE

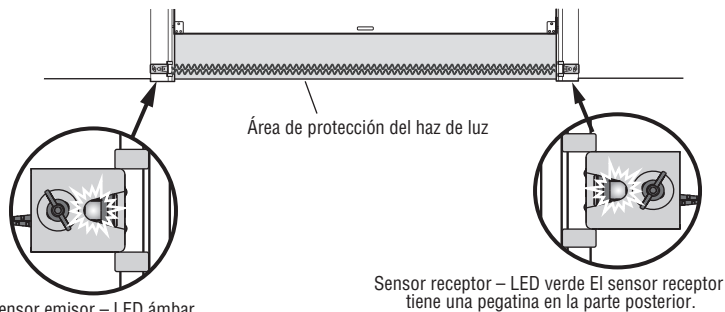


# Alimentación

## 2 Alinee los sensores de inversión de seguridad

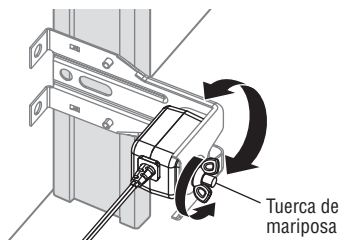
**IMPORTANTE:** Los sensores de inversión de seguridad **DEBEN** estar conectados y alineados correctamente antes de que el abrepuertas de garaje se mueva en la dirección de bajada.

Cuando el abrepuertas de garaje reciba alimentación, verifique los sensores de inversión de seguridad. Si los sensores están bien alineados y cableados, ambos LED se encenderán de manera fija.



### Para alinear los sensores de inversión de seguridad:

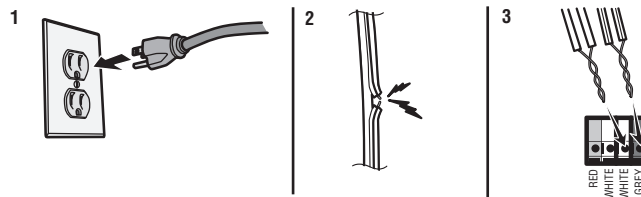
1. Afloje las tuercas de mariposa.
2. Ajuste los sensores hacia arriba o abajo hasta que ambos LED se enciendan de manera fija, lo cual indica que están alineados.
3. Apriete la tuerca de mariposa para fijar el sensor.



## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DEL SENSOR DE SEGURIDAD

Si alguno de los LED del sensor está apagado, el sensor no está recibiendo alimentación eléctrica.

1. Verifique que reciba alimentación en el abrepuertas de garaje.
2. Verifique que el cable del sensor no esté en cortocircuito o roto.
3. Verifique que los sensores estén bien conectados; los cables blancos en el terminal blanco y los cables blanco/negro en el terminal gris.



Si el LED del sensor receptor verde está parpadeando, los sensores están obstruidos o desalineados.

1. Verifique si hay obstrucciones en el haz de luz del sensor.
2. Alinear los sensores.
3. Si el sensor de recepción (LED verde) está de frente a la luz solar directa, cambie la posición del sensor receptor con el sensor de transmisor y repita el paso 1. Instalar el sensor de inversión de seguridad en la página 26 para asegurar un funcionamiento adecuado.

## 3 Asegúrese de que el panel de control esté cableado correctamente

Si el panel de control se ha instalado y cableado correctamente, el LED de comando detrás de la barra de empuje parpadeará.

# Ajustes

## 1 - Programar el recorrido

### **ADVERTENCIA**

Sin un sistema de inversión de seguridad correctamente instalado, las personas (en particular, los niños pequeños) podrían sufrir **GRAVES LESIONES** o **MUERTE** como consecuencia del cierre de la puerta del garaje.

- Un ajuste incorrecto de los límites de recorrido de la puerta del garaje interferirá con la operación correcta del sistema de inversión de seguridad.
- Después de hacer CUALQUIER ajuste, DEBE probarse el sistema de inversión de seguridad. La puerta DEBE invertir su dirección de movimiento al entrar en contacto con un objeto de 1-1/2" (3.8 cm) de alto (o de 2x4 colocado plano) sobre el piso.

**Nota:** Mientras programa el desplazamiento, los botones UP (SUBIDA) y DOWN (BAJADA) se pueden usar para mover la puerta según sea necesario. Durante la configuración de fuerza automática, la puerta se abrirá y cerrará automáticamente.

1 Mantenga presionado el botón de ajuste hasta que el botón UP (SUBIDA) comience a parpadear y/o se escuche un pitido. Los sensores de inversión de seguridad estarán desconectados durante el proceso de programar el recorrido.



2 Mantenga presionado el botón UP (SUBIDA) hasta que la puerta alcance la posición de SUBIDA deseada.



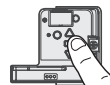
3 Una vez que la puerta esté en la posición UP (SUBIDA) deseada, presione y suelte el botón de ajuste. Las luces del abrepuertas de garaje parpadearán dos veces y el botón UP (SUBIDA) comenzará a parpadear.



4 Mantenga presionado el botón DOWN (BAJADA) hasta que la puerta alcance la posición de BAJADA deseada.



5 Una vez que la puerta esté en la posición DOWN (BAJADA) deseada, presione y suelte el botón de ajuste.



Las luces del abrepuertas de garaje parpadearán dos veces. Se completó el proceso de programar el recorrido. Si las luces del abrepuertas de garaje parpadean 5 veces, entonces se ha llegado al límite de tiempo de programación y los límites de desplazamiento no se han fijado. Reinicie el proceso de programar el recorrido.

## 2 - Configuración de fuerza automática

Una vez establecidas manualmente las posiciones de subida y bajada, los sensores de inversión de seguridad se reconectarán y se tomarán operacionales. Seguidamente, el abrepuertas ingresará en una operación de detección de fuerza al mover la puerta automáticamente para abrirla y cerrarla. El abrepuertas de garaje emitirá una alerta visual y audible antes de abrir y cerrar la puerta automáticamente. El abrepuertas de garaje emitirá un pitido tres veces, confirmando de este modo que se ha completado con éxito la configuración de fuerza automática. El ajuste está completo.

Si oye un pitido largo después de que la puerta intenta moverse, entonces no se ha completado satisfactoriamente la configuración de fuerza automática. Vuelva a iniciar el procedimiento a partir del paso 1 de Programar el recorrido.



# Ajustes

## 3 - Probar el sistema de inversión de seguridad

### **ADVERTENCIA**

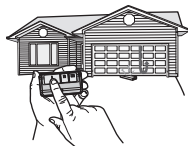
Sin un sistema de inversión de seguridad correctamente instalado, las personas (en particular, los niños pequeños) podrían sufrir **GRAVES LESIONES** o **MUERTE** como consecuencia del cierre de la puerta del garaje.

- El sistema de inversión de seguridad **DEBE** comprobarse cada mes.
- Después de hacer **CUALQUIER** ajuste, **DEBE** probarse el sistema de inversión de seguridad. La puerta **DEBE** invertir su dirección de movimiento al entrar en contacto con un objeto de 1-1/2" (3.8 cm) de alto (o de 2x4 colocado plano) sobre el piso.

1 Con la puerta completamente abierta, coloque una tabla de 1-1/2 pulg. (3.8 cm) (o una de 2x4 colocada plana) sobre el piso, centrada debajo de la puerta del garaje.



2 Presione el botón pulsador de control remoto para cerrar la puerta. La puerta **DEBE** invertir la dirección de movimiento cuando entre en contacto con la tabla.



Si la puerta se detiene pero no invierte su sentido de movimiento:

1. Repita Programar el recorrido (consulte el paso 1 de Ajuste);
2. Repita la prueba de inversión de seguridad.

Si la prueba sigue fallando, llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.

## 4 - Probar el sistema Protector System®

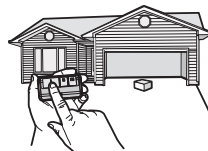
### **ADVERTENCIA**

Sin un sistema de inversión de seguridad correctamente instalado, las personas (en particular, los niños pequeños) podrían sufrir **GRAVES LESIONES** o **MUERTE** como consecuencia del cierre de la puerta del garaje.

1 Abra la puerta. Coloque una obstrucción en la trayectoria de la puerta.



2 Presione el botón pulsador de control remoto para cerrar la puerta. La puerta no se moverá más de una pulgada (2.5 cm).



El abrepuertas de garaje no cerrará desde un control remoto si el LED en cualquiera de los sensores de inversión de seguridad está apagado (alertándole del hecho de que el sensor está mal alineado u obstruido).

Si el abrepuertas de garaje cierra la puerta cuando el sensor de inversión de seguridad está obstruido (y los sensores no están a más de 6" [15 cm] sobre el piso), llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.

# Batería de respaldo\*

## 1 Instalar la batería

### ⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de INCENDIO o LESIONES:

- Desconecte TODA alimentación eléctrica y de batería ANTES de realizar CUALQUIER servicio o mantenimiento.
- Use SOLO la pieza # 485LM de LiftMaster para reemplazar la batería.
- NO deseche la batería quemándola. La batería puede explotar. Consulte las normas locales las instrucciones especiales para desecharlas.

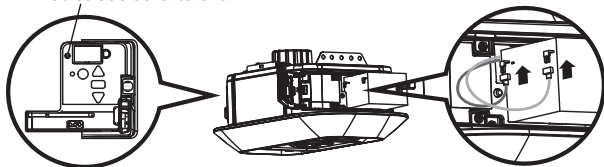
### ⚠ PRECAUCIÓN

Use SIEMPRE guantes protectores y protectores para la vista al cargar la batería o al trabajar cerca del compartimento de la batería.

La traba automática de la puerta del garaje se desbloqueará cuando se abra la puerta del garaje y permanecerá desactivada hasta que se restablezca la electricidad.\*

1. Desenchufe el abrepuertas de garaje.
2. Abra la puerta del panel de control.
3. Inserte parcialmente la batería en el compartimento de la batería con los terminales como se muestran.
4. Conecte los cables rojo (+) y negro (-) del abrepuertas de garaje a los terminales correspondientes en la batería.
5. Inserte la batería por completo y cierre la puerta del panel de control.

LED de estado de la batería

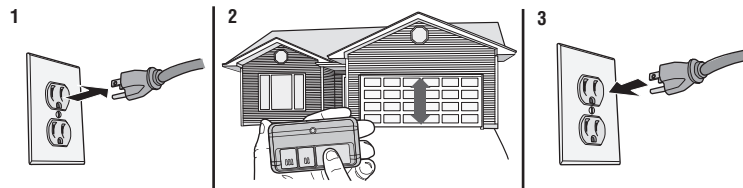


\* Si es aplicable.

## 2. Probar la batería

En función del nivel de energía, la batería puede necesitar que la cargue antes de realizar la prueba. El abrepuertas de garaje debe desenchufarse para probar la batería.

1. Desenchufe el abrepuertas de garaje. El LED de estado de la batería se iluminará en color naranja fijo para indicar que el abridor está funcionando con energía de la batería o parpadeará para indicar que la energía de la batería es baja. **NOTA:** Asegúrese de que el abrepuertas de garaje esté desenchufado.
2. Abra y cierre la puerta con el control remoto o el panel de control. **NOTA:** El abrepuertas de garaje puede funcionar más lento si la batería no está completamente cargada. La batería tardará 24 horas en cargarse por completo.
3. Abra y cierre la puerta con el control remoto o el panel de control. Mientras el motor está encendido, el LED de estado de la batería se iluminará en color naranja fijo para indicar que el abridor está funcionando con energía de la batería o parpadeará para indicar que la energía de la batería es baja. **NOTA:** El abrepuertas de garaje puede funcionar más lento si la batería no está completamente cargada.
4. Enchufe el abrepuertas de garaje. Verifique que el LED de estado de la batería esté parpadeando en verde, lo que indica que la batería se está cargando.



## 3 Cargue la batería

La batería se carga cuando el abrepuertas de garaje está enchufado a un tomacorriente que tenga alimentación y requiere 24 horas para cargarse por completo. Una batería completamente cargada suministra 12 V CC al abrepuertas de garaje hasta por 24 horas de funcionamiento normal durante un corte de electricidad. Una vez restaurada la alimentación, la batería se recargará en 24 horas. La batería durará aproximadamente entre 1 o 2 años con un uso normal.

**NOTA:** Cuando la puerta del garaje está en el modo de batería de respaldo las luces de la puerta del garaje, el temporizador de cierre, el cierre remoto, y las funciones de la cámara no están disponibles.

En el modo de batería de respaldo, la traba automática de la puerta del garaje se desbloqueará cuando se abra la puerta del garaje y permanecerá desactivada hasta que se restablezca la energía.\*

\* Si es aplicable.

# Batería de respaldo\*

## LED de estado de la batería

### LED VERDE:

Todos los sistemas están normales.

- Un LED verde fijo indica que la batería está completamente cargada.
- Un LED verde parpadeante indica que la batería se está cargando.

### LED NARANJA:

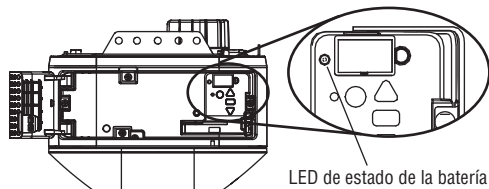
El abrepuertas de garaje ha perdido alimentación y está en modo de batería de respaldo.

- Un LED naranja fijo mientras el motor está encendido indica que el abrepuertas de garaje se está alimentando con la batería.
- Un LED naranja parpadeante mientras el motor está encendido indica que la batería está descargada.
- El abrepuertas emite un pitido cada 2 segundos mientras se alimenta con la batería.

### LED ROJO:

Se debe reemplazar la batería.

- Un LED rojo fijo indica que la batería ya no puede almacenar carga. Compre una batería de repuesto a fin de permitir que su sistema funcione durante un corte de electricidad.



\* Si es aplicable.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

## **ADVERTENCIA**

### Para reducir el riesgo de **LESIÓN GRAVE o MUERTE:**

1. LEA Y SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES.
2. SIEMPRE mantenga los controles remotos fuera del alcance de los niños. NUNCA permita que los niños operen o jueguen con los botones del panel de control del garaje o los controles remotos.
3. SÓLO active la puerta del garaje cuando esta pueda verse claramente, esté correctamente ajustada y no haya obstrucciones en el recorrido de la puerta.
4. SIEMPRE mantenga la puerta del garaje a la vista y lejos de personas y objetos hasta que esté completamente cerrada. NADIE DEBE CRUZAR EL CAMINO DE LA PUERTA MÓVIL.
5. NADIE DEBE PASAR DEBAJO DE UNA PUERTA PARCIALMENTE ABIERTA Y PARADA.
6. Si es posible, use la palanca de liberación de emergencia para desenganchar el carro SOLO cuando la puerta del garaje esté CERRADA. Tenga cuidado al utilizar esta liberación con la puerta abierta. Los resortes débiles o rotos o la puerta desequilibrada pueden hacer que la puerta abierta caiga rápida y/o inesperadamente y aumente el riesgo de LESIONES GRAVES o LA MUERTE.
7. NUNCA use la palanca de liberación de emergencia a menos que la entrada del garaje esté libre de personas y sin obstrucciones.
8. NUNCA use la palanca para abrir o cerrar la puerta del garaje. Si se desata el nudo de la cuerda, podría caerse.
9. Después de hacer CUALQUIER ajuste, DEBE probarse el sistema de inversión de seguridad.
10. El sistema de inversión de seguridad DEBE comprobarse cada mes. La puerta DEBE invertir la marcha al contacto con un objeto de 1-1/2" (3.8 cm) de alto (o 2x4 colocado plano) en el piso. Si no se ajusta correctamente el abrepuertas de garaje, aumenta el riesgo de ocasionar LESIONES GRAVES o MUERTE.
11. MANTENGA SIEMPRE LA PUERTA DEL GARAJE CORRECTAMENTE EQUILIBRADA (consulte la página 4). Una puerta mal balanceada podría NO invertirse cuando sea necesario y causar LESIONES GRAVES o LA MUERTE.
12. Un técnico capacitado en sistemas de puertas DEBE realizar TODAS las reparaciones a cables, conjuntos de resortes y otros herrajes; TODOS están bajo tensión EXTREMA.
13. Para evitar interferencias con la operación adecuada del abrepuertas de garaje al utilizar una soldadora en el garaje, desenchufe el abrepuertas de garaje antes de utilizar la soldadora.
- 14.
15. Este sistema del operador viene equipado con una característica de funcionamiento sin supervisión. La puerta podría moverse de forma inesperada. NADIE DEBE CRUZAR EL CAMINO DE LA PUERTA MÓVIL.
16. NO debe instalarse en una puerta de una sola pieza si se utilizan dispositivos o funciones que proporcionen un cierre sin supervisión. Los dispositivos y las funciones sin supervisión deben usarse SOLO con puertas seccionales.

## **17. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

# Funcionamiento

## Funciones

Su abrepuertas de garaje está equipado con funciones que le brindan un mayor control sobre el funcionamiento de la puerta de su garaje.

### **ALERT2CLOSE**

La función Alert2Close proporciona una alerta visual y audible de que se está cerrando una puerta desatendida.

### **TEMPORIZADOR PARA CERRAR (TTC)\***

La función TTC cierra la puerta automáticamente después de un período de tiempo especificado que puede ajustarse usando un control de puerta activado por TTC (Modelos 881LMW o 880LMW). Antes del cierre de la puerta y durante el mismo, las luces del abrepuertas de garaje parpadearán y el abrepuertas de garaje emitirá un pitido.

### **MYQ**

myQ® le permite controlar su abrepuertas de garaje desde su dispositivo móvil desde cualquier lugar. La tecnología myQ® utiliza una señal de 900 MHz para proporcionar comunicación bidireccional entre el abrepuertas de garaje y los accesorios habilitados para myQ®.

El abrepuertas de garaje tiene una pasarela interna que permite que el abrepuertas de garaje se comuniquen directamente con una red Wi-Fi® de la casa y acceda a su cuenta myQ®.

### **THE PROTECTOR SYSTEM® (SENSORES DE INVERSIÓN DE SEGURIDAD)**

Cuando están conectados y alineados correctamente, los sensores de inversión de seguridad detectarán una obstrucción en el camino del haz infrarrojo. Si una obstrucción interrumpe el haz infrarrojo mientras la puerta se cierra, esta se detendrá y retrocederá hasta la posición de apertura total. Si la puerta está completamente abierta y los sensores de inversión de seguridad no están instalados o están desalineados, la puerta no se cerrará con un control remoto. Sin embargo, puede cerrar la puerta si mantiene presionado el botón en el panel de control o en la entrada inalámbrica sin llave hasta que la puerta esté completamente cerrada. Los sensores de inversión de seguridad no afectan el ciclo de apertura. Para obtener más información, consulte la página 25.

### **LUCES**

Las luces LED integradas del abrepuertas de garaje se encenderán cuando el abrepuertas se enchufe inicialmente, cuando la energía se restablezca después de una interrupción o cuando se active el abrepuertas de garaje. Las luces se apagarán automáticamente después de 4-1/2 minutos.

## USO DE SU ABREPUERTAS DE GARAJE

Cuando la puerta está cerrada y el abrepuertas de garaje está activado, se abrirá la puerta. Si la puerta entra en contacto con una obstrucción durante la apertura, la puerta se detendrá, el abrepuertas emitirá un pitido y las luces parpadearán 5 veces. Cuando la puerta está en cualquier posición diferente de la posición cerrada y el abrepuertas de garaje está activado, se cerrará la puerta. Si la puerta de garaje entra en contacto con una obstrucción mientras está cerrando, la puerta invertirá la dirección de movimiento, el abrepuertas emitirá un pitido y las luces parpadearán 5 veces. Sin embargo, puede cerrar la puerta si mantiene presionado el botón en el panel de control o en la entrada inalámbrica sin llave hasta que la puerta esté completamente cerrada.

Los sensores de inversión de seguridad no afectan el ciclo de apertura. El sensor de inversión de seguridad debe estar conectado y alineado correctamente antes de que el abrepuertas de garaje pueda moverse en la dirección de bajada.

### **BATERÍA DE RESPALDO\***

El sistema de batería de respaldo permite la entrada y salida de su garaje, incluso cuando no haya energía. Cuando el abrepuertas de garaje funciona con batería, el abrepuertas de garaje funcionará más lento, la luz no funcionará, el LED de estado de la batería se iluminará en color naranja fijo y sonará un pitido aproximadamente cada 2 segundos.

### **CÁMARA\***

Transmita en vivo lo que está sucediendo en su garaje con la cámara incorporada de su abrepuertas de garaje. Simplemente conecte su abridor a Wi-Fi y establezca una cuenta con la aplicación myQ®. Para obtener más información, consulte la página 38.

### **CERRADURA AUTOMÁTICA PARA PUERTAS DE GARAJE\***

Los modelos de abrepuertas de garaje que cuentan con Security Shield son compatibles con la cerradura automática para puertas de garaje LiftMaster (modelo 841LM).

\*Si es aplicable.

# Funcionamiento

## Conexión con su smart phone

El abrepuertas de garaje con Wi-Fi es compatible con hasta 16 accesorios habilitados para myQ®. Se pueden emparejar hasta 10 dispositivos con la pasarela interna del abrepuertas de garaje con Wi-Fi. Estos dispositivos se pueden controlar con la aplicación myQ®. Estos dispositivos incluyen cualquier combinación de abrepuertas de garaje myQ®, abrepuertas de garaje con Wi-Fi, controles de luz myQ®, operadores de puerta myQ® u operadores de puertas comerciales myQ®. Se puede agregar una pasarela de internet LiftMaster (828LM) si necesita controlar más de 10 dispositivos usando la aplicación myQ®. Se pueden emparejar hasta 6 dispositivos con el abrepuertas de garaje (controlado por el abrepuertas de garaje a través de 900MHz). Estos dispositivos incluyen cualquier combinación de controles de luz myQ® o un monitor de puerta de garaje y portón.

### NECESITARÁ:

- Wi-Fi habilitado en un smartphone, una tableta o una computadora portátil
- Conexión a Internet de banda ancha
- Señal Wi-Fi en el garaje (se requiere 2.4 GHz, 802.11b/g/n), vea la página 3
- Contraseña para su internet doméstica (la cuenta principal del enrutador, no la red de invitados)
- Número de serie de myQ® ubicado en el abrepuertas de garaje

### DESCARGUE LA APLICACIÓN MYQ® CONFIGURE SU CUENTA Y CONÉCTESE

Abra y cierre su puerta, reciba alertas y establezca horarios desde cualquier lugar. Los abrepuertas de garaje inteligentes conectados también reciben actualizaciones de software para garantizar que tengan las funciones más recientes.

El abrepuertas de garaje debe funcionar durante un ciclo completo para poder activar la programación Wi-Fi®.

1. Descargue la aplicación myQ®.
2. Cree una cuenta y conéctese.

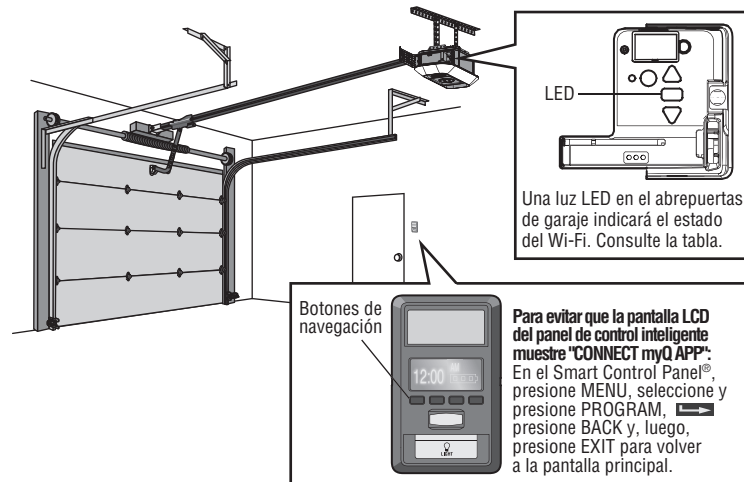
Si ya tiene la aplicación myQ® instalada:

1. Compruebe que su dispositivo móvil disponga del software más reciente.
2. Descargue la versión más reciente de la aplicación myQ®.



Para obtener más información sobre la conexión de su abrepuertas de garaje, visite [support.LiftMaster.com](http://support.LiftMaster.com).

Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC.  
App Store y los logotipos de Apple y App Store son marcas comerciales de Apple Inc.



Estado del Wi-Fi	
LED	Definición
Azul	<b>Apagado:</b> el Wi-Fi® no está encendido. <b>Parpadeante:</b> el abrepuertas de garaje está en el modo learn (aprender) del Wi-Fi®. <b>Sólido:</b> dispositivo móvil conectado al abrepuertas de garaje.
Azul y Verde	<b>Parpadeante:</b> intentando conectarse al enrutador.
Verde	<b>Parpadeante:</b> intentando conectarse al servidor de Internet. <b>Sólido:</b> se ha configurado el Wi-Fi® y el abrepuertas de garaje está conectado a Internet.

### NOTAS:

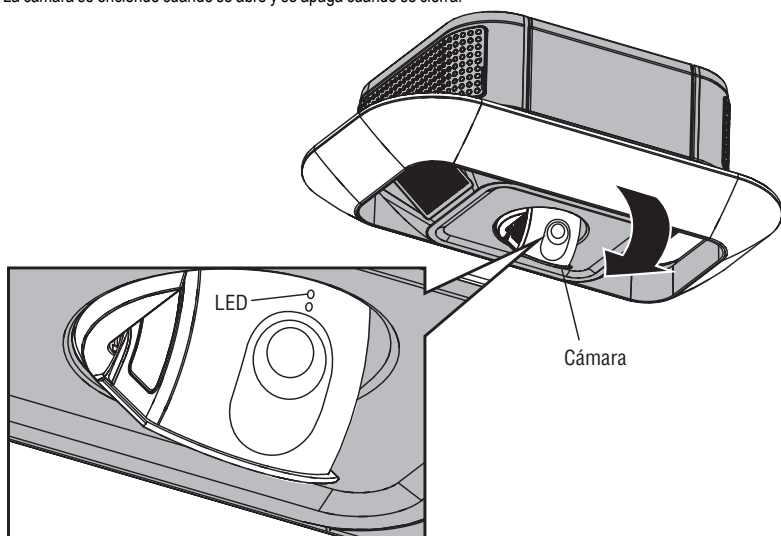
El control de la aplicación myQ® NO funcionará si el abrepuertas de garaje está funcionando con la batería.  
Para borrar los ajustes de Wi-Fi, vea la página 1.

# Funcionamiento

## Configuración de la cámara - Modelos 87504-267, 84504R, y 84505R

1. Descargue la aplicación myQ® y establezca su cuenta si aún no lo ha hecho, consulte la página 37.
2. Siga las instrucciones de la aplicación para configurar y usar la cámara.

La cámara se enciende cuando se abre y se apaga cuando se cierra.



Estado de la cámara	
LED	Definición
Azul parpadeante	La cámara está intentando conectarse al dispositivo móvil.
Azul sólido	La cámara está conectada al dispositivo móvil.
Azul y verde parpadeante	La cámara está intentando conectarse al enrutador.
Verde parpadeante	La cámara está conectada al enrutador e intentando conectarse al servidor de myQ®.
Verde sólido	La cámara está conectada y funciona con normalidad.
Blanco sólido	La cámara se está encendiendo.
Rojo parpadeante	La cámara se está sobrecalentando.
Púrpura parpadeante	El firmware de la cámara se está actualizando.

# Funcionamiento

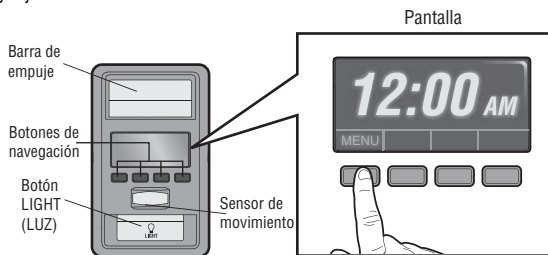
## Uso del panel de control

### SINCRONIZACIÓN DEL PANEL DE CONTROL

Para sincronizar el panel de control con el abrepuertas de garaje, presione la barra de empuje hasta que se active el abrepuertas de garaje (puede tener que presionar hasta 3 veces). Pruebe el panel de control presionando la barra de empuje; cada presión de la barra de empuje activará el abrepuertas de garaje.

**NOTA:** Su panel de control puede verse diferente a las ilustraciones.

Se pueden conectar hasta 2 Smart Control Panels® o 4 de cualquier otro panel de control Security+ 2.0 al abrepuertas de garaje.



### BARRA DE EMPUJE

Presione la barra de empuje para abrir o cerrar la puerta.

### BOTONES DE NAVEGACIÓN

Use los botones de navegación para seleccionar y programar.

### BOTÓN DE LUZ

Presione el botón LIGHT (LUZ) para encender o apagar las luces del abrepuertas de garaje. Cuando las luces se encienden, permanecen así hasta que se vuelve a presionar el botón LIGHT, o hasta que se activa el abrepuertas de garaje. Una vez activado el abrepuertas de garaje, las luces se apagarán después de un período de tiempo especificado (el ajuste de fábrica es de 4-1/2 minutos). El botón LIGHT (LUZ) no controlará las luces cuando la puerta está en movimiento.

### PANTALLA\*

La pantalla mostrará la hora y la temperatura hasta que se presione el botón de menú, y luego mostrará las opciones del menú. Si hay un problema con el abrepuertas de garaje, la pantalla mostrará el código de diagnóstico. Consulte la sección Solución de problemas.

Se puede acceder a las siguientes funciones a través de la pantalla mediante los botones de navegación:

## APRENDER UN DISPOSITIVO

Programar controles remotos compatibles, entradas inalámbricas sin llave, abrepuertas de garaje con Wi-Fi o accesorios myQ® para el abrepuertas de garaje.

### TRABA

La función LOCK está diseñada para evitar la activación del abrepuertas de garaje desde los controles remotos y, al mismo tiempo, permitir la activación desde el panel de control y la entrada inalámbrica sin llave. Esta función es útil para una mayor tranquilidad cuando la casa está vacía (por ejemplo, en las vacaciones).

### TEMPORIZADOR PARA CERRAR (TTC)\*

NO active el TTC si tiene una puerta de una pieza. TTC se usa SOLO con las puertas seccionales. El valor predeterminado de fábrica es desactivado. El TTC se puede configurar para cerrar automáticamente la puerta de su garaje desde la posición completamente abierta después de un período de tiempo específico (intervalos de 1, 5, 10 minutos o una configuración personalizada de hasta 99 minutos). El abrepuertas de garaje emitirá un *pitido* y las luces *parpadearán* antes de cerrar la puerta. La pantalla del panel de control puede mostrar el estado del TTC. El TTC NO funcionará si el abrepuertas de garaje está operando con batería o si los sensores de inversión de seguridad están desalineados. Esta función NO está destinada a ser el método principal para cerrar la puerta. **Se debe instalar una entrada inalámbrica sin llave en caso de un bloqueo accidental al usar esta función.**

### LUZ AUTOMÁTICA

#### Sensor de movimiento\*

El valor predeterminado de fábrica es activado. Esta función enciende automáticamente las luces del abrepuertas de garaje cuando se detecta movimiento. Las luces se encenderán durante el período de tiempo establecido y luego se apagarán. Si usa la luz del abrepuertas de garaje como luz de trabajo, desactive el sensor de movimiento; de lo contrario, la luz se apagará automáticamente si se encuentra fuera del alcance del sensor.

### ALERTA DE MANTENIMIENTO (MAS)

Esta función ayuda al propietario a garantizar que el sistema del abrepuertas de garaje esté en buenas condiciones. Cuando el abrepuertas de garaje necesite mantenimiento (aproximadamente 4500 ciclos de apertura) los LED de comando (amarillo) y de servicio (rojo) comenzarán a parpadear de forma alternada. De fábrica, el ajuste de la función MAS está desactivado y se puede activar al momento de la instalación. Comuníquese con el proveedor de la instalación para el mantenimiento.

\*Si corresponde

# Funcionamiento

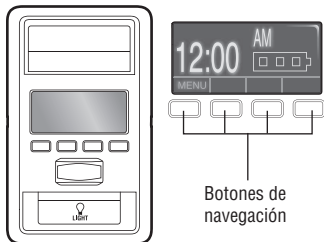
## Uso del Smart Control Panel®\*

### CONFIGURACIÓN

Las funciones del panel de control se pueden programar por medio de una serie de menús en la pantalla y de los botones de navegación. Consulte las descripciones siguientes.

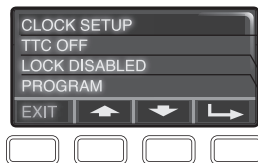
### PANTALLA

La pantalla principal muestra la hora, la temperatura y la carga actual de la batería (si corresponde).



### FUNCIONES

Presione el botón de navegación debajo de "MENÚ" para ver el menú Funciones.



Configure la hora, elija el reloj de 12 o 24 horas y muestre/oculte el reloj.

SOLO para puertas seccionales. Apague/encienda la función de Temporizador de cierre (TTC) y configure el intervalo de tiempo antes de que la puerta se cierre. **NOTA: NO habilite el TTC si opera una puerta de una sola pieza. El TTC debe utilizarse SOLO con puertas seccionales.**

Activar/desactivar la traba.

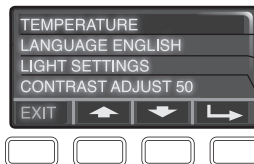
Configure el Wi-Fi\*, añada controles remotos, dispositivos myQ®, un botón remoto adicional para controlar las luces del abrepuertas de garaje o un ingreso sin llave.

\* El abrepuertas de garaje debe realizar un ciclo completo antes de activar la programación Wi-Fi®.

\*Si corresponde

### CONFIGURACIÓN

Presione el botón de navegación debajo de la flecha hacia abajo hasta que vea TEMPERATURE para ver el menú Configuración.



Muestra la temperatura en Fahrenheit o Celsius y muestra/oculta la temperatura.

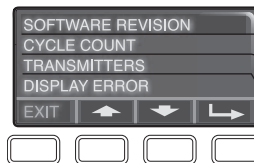
Seleccione el idioma.

Configure la duración de la luz del abrepuertas de garaje para que permanezca encendida después de la operación, rango seleccionable de 1-1/2 a 4-1/2 minutos. Apague/encienda el sensor de movimiento y apague/encienda la luz de entrada.

Ajusta el contraste de la pantalla.

### SERVICIO

Presione y mantenga presionado el botón LIGHT, luego presione el segundo botón de navegación para ver el menú de Servicio.



Muestra información sobre la versión del software.

Activa o desactiva la Alerta de mantenimiento (MAS).

Muestra la cantidad de controles remotos, dispositivos myQ®, paneles de control e ingresos sin llave actualmente programados para operar el abrepuertas de garaje.

Muestra todos los errores que han ocurrido.

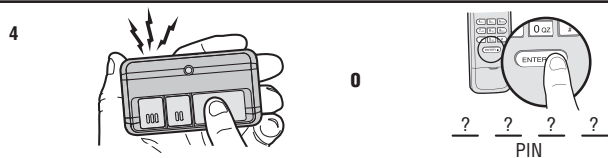
### Control remoto

El control remoto ya ha sido programado en la fábrica para que funcione con su abrepuertas de garaje. **PARA AGREGAR, REPROGRAMAR O CAMBIAR UN CONTROL REMOTO/PIN DE ENTRADA INALÁMBRICA SIN LLAVE USANDO EL PANEL DE CONTROL**

1. Presione el botón de navegación debajo de "MENÚ" para ver el menú Funciones.
2. Use los botones de navegación para desplazarse a "PROGRAM" (PROGRAMA).
3. Seleccione "REMOTE" (CONTROL REMOTO) o "KEYPAD" (TECLADO NUMÉRICO) para programar desde el menú de programa.
4. **Control remoto:** Presione el botón del control remoto con el que desee operar su puerta de garaje.  
**Entrada sin llave:** Introduzca un número de identificación personal (PIN) de 4 dígitos de su elección en el teclado numérico de entrada sin llave. Luego, presione el botón ENTER (ENTRAR).

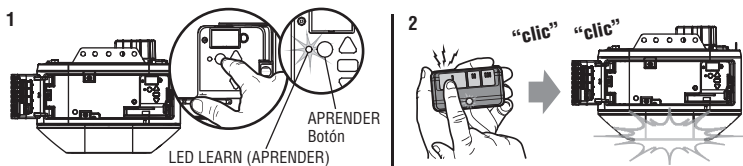
Parpadearán las luces del abrepuertas de garaje (o se oirán dos chasquidos) cuando se haya programado el código. Repita los pasos anteriores para programar controles remotos o dispositivos de entrada inalámbrica sin llave adicionales. Si la programación no tiene éxito, programe el control remoto usando el botón Learn (Aprender).

# Funcionamiento



## PARA AÑADIR, REPROGRAMAR O CAMBIAR UN CONTROL REMOTO UTILIZANDO EL BOTÓN LEARN

1. Mantenga presionado el botón LEARN (APRENDER) en el abrepuertas de garaje.
2. Mantenga presionado el botón del control remoto con el que desee operar usar. Suelte el botón cuando las luces del abrepuertas de garaje parpadeen o escuche dos clic.



## Borrar la memoria

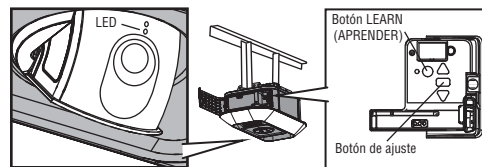
### BORRE TODOS LOS CONTROLES REMOTOS Y ENTRADAS SIN LLAVE

1. Mantenga presionado el botón LEARN (APRENDER) en el abrepuertas de garaje hasta que se apague el LED de aprender (aproximadamente 6 segundos).
2. Inmediatamente mantenga presionado el botón LEARN (APRENDER) nuevamente hasta que se apague el LED de aprender. Todos los códigos ahora están borrados. Vuelva a programar cualquier accesorio compatible que desee utilizar.

### BORRAR LA CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA

1. Mantenga presionado el botón negro de ajuste del abrepuertas de garaje hasta que oiga 3 pitidos (aproximadamente 6 segundos).

Tendrá que volver a configurar el abrepuertas de garaje y la cámara después de realizar el restablecimiento.



# Funcionamiento

## Abrir la puerta manualmente

### **ADVERTENCIA**

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o la MUERTE por la caída de la puerta de garaje:

- Si es posible, use la palanca de liberación de emergencia para desenganchar el carro SOLO cuando la puerta del garaje esté CERRADA. Los resortes débiles o rotos o una puerta no balanceada podrían causar que la puerta caiga rápido o de forma repentina.
- NUNCA use la palanca de liberación de emergencia a menos que la entrada del garaje esté libre de personas y sin obstrucciones.
- NUNCA use la manija para abrir o cerrar la puerta. Si se desata el nudo de la cuerda, podría caerse.

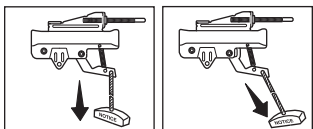
### DESCONECTAR EL CARRO

1. La puerta debe estar completamente cerrada si es posible.
2. Jale la manija de liberación de emergencia hacia abajo.

### VUELVA A CONECTAR EL CARRO

La función de bloqueo evita que el carro se vuelva a conectar automáticamente.

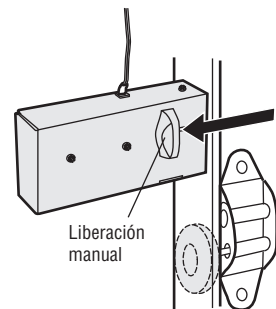
1. Tire de la palanca de liberación de emergencia hacia abajo y hacia atrás (hacia el abridor). A continuación, la puerta se puede subir y bajar manualmente tantas veces como sea necesario.
2. Para desactivar la función de bloqueo, tire de la palanca hacia abajo. El carro se volverá a conectar en la siguiente operación de SUBIDA o BAJADA, ya sea manualmente o usando el panel de control o el control remoto.



### PARA DESACTIVAR MANUALMENTE LA CERRADURA AUTOMÁTICA DE LA PUERTA DEL GARAJE (MODELO 841LM)\*

1. La puerta debe estar completamente cerrada si es posible.
2. Desactive la cerradura automática de la puerta del garaje deslizando el desbloqueo manual a la posición de abierto.
3. Tire de la palanca de liberación de emergencia hacia abajo y hacia atrás (hacia el abrepuertas de garaje). La puerta del garaje se puede subir y bajar manualmente según sea necesario.
4. Para volver a conectar el carro, tire de la palanca de liberación de emergencia hacia abajo. El carro se volverá a conectar en la siguiente operación de SUBIDA o BAJADA.

**NOTA:** La cerradura automática de la puerta del garaje se volverá a activar cuando se reanude el funcionamiento del abrepuertas de garaje.



\* Si es aplicable.

# Mantenimiento

## Programa de mantenimiento

### MENSUAL

- Opere la puerta manualmente. Si no está balanceada o está atascada, llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas.
- Verifique que la puerta se abra y cierre completamente. Ajustela si es necesario, vea la página 31.
- Pruebe el sistema de inversión de seguridad. Ajustela si es necesario, vea la página 32.

### ANUAL

- Engrase los rodillos, los cojinetes y las bisagras de las puertas. El abrepuertas de garaje no requiere lubricación adicional. No engrase las guías de la puerta.
- Pruebe la batería de respaldo y considere reemplazar la batería para garantizar que el abrepuertas de garaje funcione durante un corte de electricidad, ver la página 33 para probar la batería de respaldo.

### CADA DOS O TRES AÑOS

- Use un trapo para quitar la grasa del riel del abrepuertas de garaje. Vuelva a aplicar una capa delgada de grasa de litio blanco encima y debajo de la superficie del riel donde se desliza el carro.

AVISO: Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y de equipos RSS exentos de licencia de Innovation, Science and Economic Development Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluso la que puede causar un funcionamiento indeseado. Los cambios o las modificaciones a esta unidad que no sean aprobados en forma expresa por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar el permiso del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo se ha probado, y se ha hallado que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC y de la norma ICES de Industry Canada. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia realizando uno o varios de los siguientes pasos:

- Cambiar de dirección o de lugar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente de donde esté conectado el receptor.
- Consultar al concesionario o a un técnico de radio/TV con experiencia para que le ayude.

## Batería del control remoto

### **ADVERTENCIA**

Para evitar posibles LESIONES GRAVES o LA MUERTE:

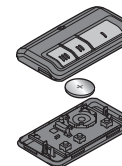
- NUNCA permita que las baterías estén al alcance de los niños pequeños.
- Si alguien ingiere una batería, llame inmediatamente al médico.

Para reducir el riesgo de incendio, explosión o quemaduras químicas:

- Reemplazar ÚNICAMENTE con baterías de botón CR2032 de 3 V.
- NO recargar, desmontar, calentar por encima de 212 °F (100 °C) ni incinerar.

Para reemplazar la batería, haga palanca en el medio primero y luego en cada lado con la presilla de la visera. Inserte la batería de repuesto con el lado positivo (+) para arriba. Reemplace las baterías con baterías de botón CR2032 de 3 V solamente.

Deseche las baterías agotadas correctamente.



# Resolución de problemas

## Tabla de diagnóstico

Su abrepuertas de garaje está programado con funciones de autodiagnóstico. Las flechas UP (SUBIDA) y DOWN (BAJADA) en el abrepuertas de garaje parpadearán los códigos de diagnóstico.

CÓDIGO DE DIAGNÓSTICO		SÍNTOMA	SOLUCIÓN
La flecha Up (Subida) parpadea	La flecha Down (Bajada) parpadea		
1	1	El abrepuertas de garaje no se cerrará .	Los sensores de inversión de seguridad no están instalados, conectados o los cables podrían estar cortados. Inspeccione los cables del sensor en busca de un cable desconectado o cortado.
1	2	El abrepuertas de garaje no se cerrará.	Hay un cable en cortocircuito o invertido en los sensores de inversión de seguridad. Inspeccione el cable del sensor de seguridad en todos los puntos de conexión y grapas, reemplace el cable o corrija según sea necesario.
1	3	El panel de control no funciona.	Los cables del panel de control están en cortocircuito o el panel de control está averiado. Inspeccione los cables del panel de control en todos los puntos de conexión y grapas, reemplace el cable o corrija según sea necesario.
1	4	El abrepuertas de garaje no se cerrará.	Los sensores de inversión de seguridad no están alineados o tuvieron una obstrucción momentánea. Vuelva a alinear ambos sensores hasta que ambos LED estén encendidos fijos. Asegúrese de que nada cuelgue ni esté montado sobre la puerta que pueda interrumpir el camino de los sensores mientras se cierra.
1	5	La puerta se mueve 6-8" (15-20 cm) y se detiene o retrocede.	Abra y cierre la puerta manualmente. Verifique si se atora o hay obstrucciones, como un resorte roto o una traba de la puerta, y corrija según corresponda. Verifique las conexiones de cableado en el módulo de desplazamiento y en la tarjeta lógica. Reemplace el módulo de desplazamiento de ser necesario.
		No hay movimiento, solo se oye un clic.	Abra y cierre la puerta manualmente. Verifique si se atora o hay obstrucciones, como un resorte roto o una traba de la puerta, y corrija según corresponda. Reemplace la tarjeta lógica de ser necesario.
		El abrepuertas emite un ruido por 1-2 segundos y no se mueve.	Abra y cierre la puerta manualmente. Verifique si se atora o hay obstrucciones, como un resorte roto o una traba de la puerta, y corrija según corresponda. Reemplace el motor de ser necesario.
1	6	La puerta rueda después de detenerse por completo.	Programe el recorrido hasta la posición en la que rueda o haga que un técnico capacitado en sistemas de puertas la balancee.
2	1-5	No hay movimiento ni sonido.	Reemplace la tarjeta lógica.
3	2	No se pudo establecer el recorrido o retener la posición.	Verifique que el módulo de desplazamiento esté bien ensamblado y reemplácelo de ser necesario.
3	3	El LED de estado de la batería está parpadeando constantemente en verde.	Error en el circuito de carga de la batería de respaldo, reemplace la tarjeta lógica.

# Resolución de problemas

CÓDIGO DE DIAGNÓSTICO		SÍNTOMA	SOLUCIÓN
La flecha Up (Subida) parpadea	La flecha Down (Bajada) parpadea		
4	1-4	La puerta se mueve, se detiene o retrocede. El abrepuertas emite un pitido y las luces parpadean.	Abra y cierre la puerta manualmente. Verifique si se atora o hay obstrucciones, como un resorte roto o una traba de la puerta, y corrija según corresponda. Si la puerta se atasca o adhiere, llame a un técnico capacitado en sistemas de puertas. Si la puerta no se atasca ni adhiere, intente reprogramar el recorrido (consulte 32).
4	5	La puerta se mueve 6-8" (15-20 cm) y se detiene o retrocede.	Error de comunicación en el módulo de desplazamiento. Verifique que las conexiones del módulo de desplazamiento y reemplácelo de ser necesario.
4	6	El abrepuertas de garaje no se cerrará.	Los sensores de inversión de seguridad no están alineados o tuvieron una obstrucción momentánea. Vuelva a alinear ambos sensores hasta que ambos LED estén encendidos fijos y no parpadeando. Asegúrese de que nada cuelgue ni esté montado sobre la puerta que pueda interrumpir el camino de los sensores mientras se cierra.

## El abrepuertas de garaje NO entra en el modo learn (aprender) del Wi-Fi®:

- Después de la instalación inicial del abrepuertas de garaje, este deberá completar un ciclo entero (abrirse y cerrarse) antes de que se pueda activar el modo learn (aprender) del Wi-Fi®.
- Si ha habido un corte de luz reciente, el abrepuertas de garaje deberá completar un ciclo entero antes de que se pueda activar el modo LEARN (Aprender) del Wi-Fi®.

Consulte 37 para activar el modo LEARN (APRENDER) del Wi-Fi®.

## El abrepuertas de garaje no se puede conectar a su red Wi-Fi®:

- Asegúrese de haber ingresado correctamente el número de serie myQ® y vuelva a intentar. Los caracteres myQ® disponibles son solo A-F y 0-9.
- La señal Wi-Fi® es débil en el garaje. Asegúrese de que la señal Wi-Fi® llegue al garaje, consulte 4 o visite [support.chamberlaingroup.com](http://support.chamberlaingroup.com) para obtener más información.

## Mi puerta no se cierra:

El sensor de inversión de seguridad debe estar conectado y alineado correctamente antes de que el abrepuertas de garaje pueda moverse en la dirección de bajada.

- Compruebe que no haya atascos u obstrucciones en el recorrido del piso del garaje.
- El sensor de inversión de seguridad debe estar conectado y alineado correctamente antes de que el abrepuertas de garaje pueda moverse en la dirección de bajada.
  - Verifique que los sensores de inversión de seguridad estén correctamente instalados, alineados y sin obstrucciones.
  - Si el sensor receptor (LED verde) está orientado hacia la luz solar directa, intercambie el sensor receptor con el emisor para que el sensor receptor no esté bajo la luz solar directa.

## Los LED no funcionan:

Verifique el cableado en los dos módulos de la lámpara con LED integrado al conector. Si está suelto, vuelva a conectar. Si las luces no se encienden, se puede necesitar un nuevo módulo de lámpara con LED integrado. Comuníquese con servicio al cliente o un profesional de puertas certificado para determinar si se necesita un nuevo módulo de lámpara con LED integrado.

## El control remoto de mi vecino abre mi puerta de garaje:

Borre la memoria de su abrepuertas de garaje y re programe el control remoto.

## El Homelink® de mi vehículo no se programa con mi abrepuertas de garaje:

Según la marca, modelo y año de su vehículo, puede requerir un adaptador externo. Visite [www.homelink.com](http://www.homelink.com) para obtener más información.

## Mi cámara no se conecta al enrutador:

- Acerque el enrutador al abrepuertas de garaje para minimizar las interferencias de las paredes y otros objetos.
- Compre un extensor de alcance del Wi-Fi®.

Si tiene problemas con la cámara, mantenga presionado el botón de reinicio en el lado de la cámara durante 10 segundos. Luego, siga las instrucciones de la aplicación myQ® para configurar la cámara.

**Para resolver problemas de la traba automática de abrepuertas de garaje opcional modelo 841LM, consulte las instrucciones suministradas.**

# Accesorios

878MAX



## Ingreso sin llave inalámbrico MAX:

Para usar fuera de la casa a fin de permitir el acceso al garaje mediante un PIN de 4 dígitos. Funciona con TODOS los abrepuertas LiftMaster desde el año 1993 hasta el presente.

893MAX



## Control remoto MAX de 3 botones:

Compatible con los abrepuertas de garaje LiftMaster fabricados desde 1993. Incluye presilla de visera.

880LMW



## Panel de control inteligente:

Muestra la temperatura, la hora y un diagnóstico de sistema; incluye una barra de empuje para abrir y cerrar la puerta y una función de bloqueo para mayor seguridad. Compatible con Security+ 2.0 y Wi-Fi.

819LMB



## myQ® Home Bridge:

Agregue compatibilidad Apple® HomeKit™ a su abrepuertas de garaje con myQ®. Use Siri® para abrir, cerrar y verificar el estado de su puerta.

Apple es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE. UU. y otros países. HomeKit es una marca comercial de Apple Inc.

891LM



Compatible con los abrepuertas de garaje LiftMaster fabricados desde 1993. Incluye presilla de visera.

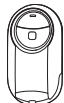
882LMW



## Panel de control multifunción:

Compatible con Security+ 2.0 y Wi-Fi.

374UT



## Control remoto universal miniatura:

El control remoto universal miniatura se puede programar para activar hasta dos productos, como un abrepuertas de garaje, controles de luz®, un operador de puerta o un operador de puerta comercial.

380UT



## Control remoto universal:

El control remoto universal miniatura se puede programar para activar hasta dos productos, como un abrepuertas de garaje, controles de luz®, un operador de puerta o un operador de puerta comercial.

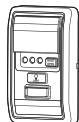
841LM



## Cerradura automática para puertas de garaje:

Compatible con 87802. Ofrece más seguridad al bloquear automáticamente el recorrido de la puerta de garaje en la pista de la puerta de garaje.

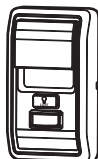
881LMW



## Panel de control de detección de movimiento con control de temporizador para cerrar:

Panel de control multifunción con sensor de movimiento que enciende automáticamente las luces del abridor cuando detecta que una persona entra al garaje. Compatible con Security+ 2.0 y Wi-Fi.

886LMW



## Panel de control de detección de movimiento:

Panel de control multifunción con sensor de movimiento que enciende automáticamente las luces del abridor cuando detecta que una persona entra al garaje. Compatible con Security+ 2.0 y Wi-Fi.

# Garantía

LiftMaster® ("Vendedor") le garantiza al primer comprador minorista de este producto, para la residencia en la que este producto se instaló originalmente, que no tendrá defectos en los materiales y/o mano de obra durante un período específico de tiempo como se define a continuación (el "Período de garantía"). El período de garantía comienza a partir de la fecha de compra.

PERÍODO DE GARANTÍA							
Modelos	Piezas	Motor	Accesorios	Cinta	Batería de respaldo	LED integrado	Cámara
84504R	1 año	Toda la vida	1 año	Toda la vida	1 año	1 año	1 año
84505R	1 año	Toda la vida	1 año	Toda la vida	N/D	1 año	1 año
84602	1 año	Toda la vida	1 año	N/D	1 año	1 año	N/D
87802	5 años	Toda la vida	1 año	Toda la vida	1 año	5 años	N/D
87504-267	5 años	Toda la vida	1 año	Toda la vida	1 año	5 años	1 año

El funcionamiento correcto de este producto depende del cumplimiento de las instrucciones relativas a la instalación, el funcionamiento, el mantenimiento y las pruebas. No cumplir estrictamente con esas instrucciones anulará en su totalidad a esta garantía limitada.

Si, durante el período de garantía limitada, este producto parece tener un defecto cubierto por esta garantía limitada, visite [LiftMaster.com](http://LiftMaster.com), antes de desmantelar este producto. Se le informará sobre las instrucciones de desmontaje y envío. Luego envíe el producto o componente, con envío prepagado y asegurado como se le instruya, a nuestro centro de servicio para la reparación bajo garantía. Incluya una breve descripción del problema y un recibo de prueba de compra fechado con cualquier producto devuelto para su reparación bajo la garantía. Los productos devueltos al Vendedor para su reparación bajo la garantía, una vez que los reciba el Vendedor y se confirmen como defectuosos y cubiertos por esta garantía limitada, serán reparados o reemplazados (a elección exclusiva del Vendedor) sin costo para usted y devueltos con el envío prepagado. Las piezas defectuosas serán reparadas o reemplazadas por piezas nuevas o reconstruidas en fábrica a discreción del Vendedor. [Usted es responsable de los costos incurridos al desinstalar y/o reinstalar el producto o cualquier componente].

**TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS PARA EL PRODUCTO, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, TIENEN UNA DURACIÓN QUE SE LIMITA AL PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADA APLICABLE ESTABLECIDO ANTERIORMENTE PARA LOS COMPONENTES RELACIONADOS, Y NO EXISTIRÁ NI SE APLICARÁ NINGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA DESPUÉS DE DICHO PERÍODO.** Algunos estados y provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no sea aplicable en su caso. **ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE DAÑOS QUE NO SON DEFECTOS, DAÑOS CAUSADOS POR UNA INSTALACIÓN, FUNCIONAMIENTO O CUIDADO INCORRECTOS (INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, ABUSO, MAL USO, NO PROPORCIONAR UN MANTENIMIENTO RAZONABLE Y NECESARIO, REPARACIONES NO AUTORIZADAS O CUALQUIER ALTERACIÓN DE ESTE PRODUCTO), CARGOS POR REINSTALAR UNA UNIDAD REPARADA O REEMPLAZADA, REEMPLAZO DE ARTÍCULOS CONSUMIBLES (POR EJEMPLO, BATERÍAS EN LOS TRANSMISORES DE CONTROL REMOTO) O UNIDADES INSTALADAS PARA USO NO RESIDENCIAL. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE NINGÚN PROBLEMA CON, O RELACIONADO CON, LA PUERTA DEL GARAJE O EL HERRAJE DE LA PUERTA DEL GARAJE, INCLUIDOS, PERO SIN LIMITARSE A, LOS RESORTES DE LA PUERTA, LOS RODILLOS DE LA PUERTA, LA ALINEACIÓN DE LA PUERTA O LAS BISAGRAS. ESTA GARANTÍA LIMITADA TAMPOCO CUBRE NINGÚN PROBLEMA CAUSADO POR LAS INTERFERENCIAS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS CONSECUENTES, INCIDENTALES O ESPECIALES QUE SURJAN EN RELACIÓN CON EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DE ESTE PRODUCTO. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR POR EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, EL INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, LA NEGLIGENCIA O RESPONSABILIDAD ESTRUCTIVA EXCEDERÁ EL COSTO DEL PRODUCTO CUBIERTO POR EL PRESENTE. NINGUNA PERSONA ESTÁ AUTORIZADA A ASUMIR POR NOSOTROS NINGUNA OTRA RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON LA VENTA DE ESTE PRODUCTO.**

Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños emergentes, incidentales o especiales, por lo que es posible que la limitación o exclusión anterior no sea aplicable en su caso. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de estado a estado y de provincia a provincia.

# Guía de seguridad y mantenimiento del abrepuertas de garaje automático

## Seguridad del abrepuertas de garaje: una solución automática

Una puerta de garaje es el objeto móvil más grande de la casa. Una puerta de garaje y un abrepuertas mal ajustados pueden ejercer una fuerza letal cuando la puerta se cierra, lo que podría provocar que niños o adultos queden atrapados y que se produzcan lesiones o la muerte.

La instalación, operación, mantenimiento y prueba adecuados de la puerta del garaje y el abrepuertas automático son necesarios para proporcionar un sistema seguro y sin problemas. La operación descuidada o permitir que los niños jueguen o usen los controles del abrepuertas de garaje son situaciones peligrosas también que pueden conducir a resultados trágicos. Algunas precauciones simples pueden proteger a su familia y amigos de posibles daños. Lea atentamente los consejos de seguridad y mantenimiento de esta guía y consérvela como referencia. Verifique el funcionamiento de la puerta y abrepuertas de su garaje para asegurarse de que funcionen de manera segura y sin problemas. Asegúrese de leer toda la Información importante de seguridad que se encuentra en el manual del abrepuertas de garaje, ya que este proporciona más detalles y consideraciones de seguridad que los que se pueden proporcionar con esta guía.

## Los abrepuertas de garaje no son juguetes

Hable con sus hijos sobre la seguridad de la puerta del garaje y del abrepuertas. Explique el peligro de quedar atrapado debajo de la puerta.



**Manténgase alejado de una puerta en movimiento.**



**El botón pulsador montado en la pared debe estar fuera del alcance de los niños, al menos a 5 pies de la superficie de apoyo más cercana y lejos de todas las partes móviles. Monte y use el botón donde pueda ver claramente la puerta del garaje al cerrarse.**



**Mantenga los transmisores y controles remotos fuera del alcance de los niños. No permita que los niños jueguen o utilicen los transmisores u otros dispositivos de control remoto.**



**Mantenga la puerta a la vista hasta que se cierre por completo cuando utilice el botón pulsador o transmisor montado en la pared.**

# El mantenimiento de rutina puede prevenir tragedias

Haga que la inspección y prueba mensual de la puerta de su garaje y el sistema de apertura sean parte de su rutina habitual. Revise el manual del propietario tanto para la puerta como para el abrepuertas. Si no tiene los manuales del propietario, comuníquese con el (los) fabricante(s) y solicite una copia para su(s) modelo(s) específico(s). Busque el número de modelo del abrepuertas en la parte posterior de la unidad de alimentación.

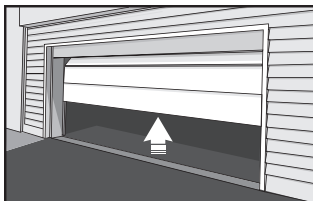


**ADVERTENCIA: LOS RESORTES ESTÁN SOMETIDOS A ALTA TENSIÓN. SOLO PERSONAS CALIFICADAS DEBEN AJUSTARLOS.**



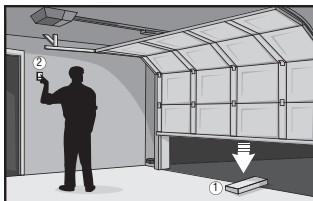
## Verifique visualmente la puerta y la instalación:

- Comenzando con la puerta en la posición cerrada, use la desconexión manual en el abrepuertas para desconectar la puerta.
- Busque signos de desgaste o daños en las bisagras, rodillos, resortes y paneles de puertas.
- Estas piezas pueden requerir lubricación periódica. Consulte el manual del propietario para obtener información sobre el mantenimiento sugerido.
- Si hay signos evidentes de daño, comuníquese con un técnico capacitado en sistemas de puertas para obtener ayuda.
- Verifique que la altura de la fotocélula no sea superior a 6" desde el piso del garaje.



## Pruebe que la puerta funciona correctamente:

- Abra y cierre la puerta manualmente utilizando manijas o puntos de agarre adecuados.
- La puerta debe moverse libremente y sin dificultad.
- **La puerta debe permanecer en equilibrio y parcialmente abierta a 3 o 4 pies sobre el piso.**
- Si detecta algún signo de funcionamiento incorrecto, comuníquese con un técnico capacitado en sistemas de puertas para obtener ayuda.



## Pruebe las características de seguridad del abrepuertas:

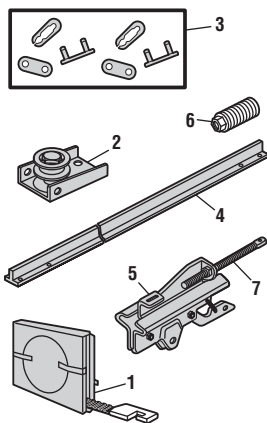
- Vuelva a conectar el abrepuertas a la puerta usando la desconexión manual y abra la puerta.
- Coloque una tabla de 2x4 plana en el camino de la puerta (1) e intente cerrarla (2). La puerta debe detenerse cuando entre en contacto con la tabla de 2x4 y luego invertir la dirección de movimiento.
- Bloquee el sensor fotoeléctrico moviendo un objeto frente al sensor e intente cerrar la puerta. La puerta no debe cerrarse a menos que el botón pulsador montado en la pared se mantenga presionado manualmente durante el funcionamiento.
- Si el abrepuertas no funciona como se describe, comuníquese con un técnico capacitado en sistemas de puertas para obtener ayuda.



# Piezas de repuest o

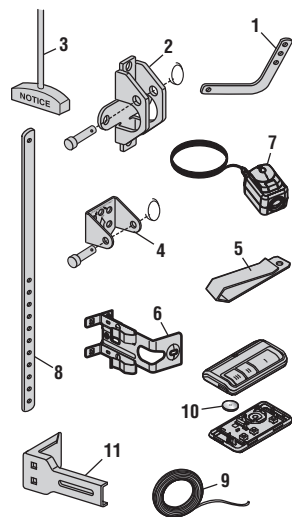
## Piezas para montar el riel 87504-267

Descripción	Número de pieza
1 Cinta - para puerta de 7 pies Cinta - para puerta de 8 pies Cinta - para puerta de 10 pies	041A5434-11A 041A5434-13A 041A5434-14A
2 soporte de polea y cinta	041B5424
3 Conector maestro	004A1008
4 Riel de una pieza de 7 pies (2.1 m) Riel de una pieza de 8 pies (2.4 m) Riel de una pieza de 10 pies (3 m)	2777BD 2778BD 2770BD
5 El conjunto del carro incluye: Conector maestro (2), Pasador de horquilla (1), Anillo (1), Pasador de cinta (1), Eje roscado (1) y Conjunto del tensor (1)	041B3869-3A
6 Conjunto del tensor	041B4103
7 Eje roscado del carro	041A6689



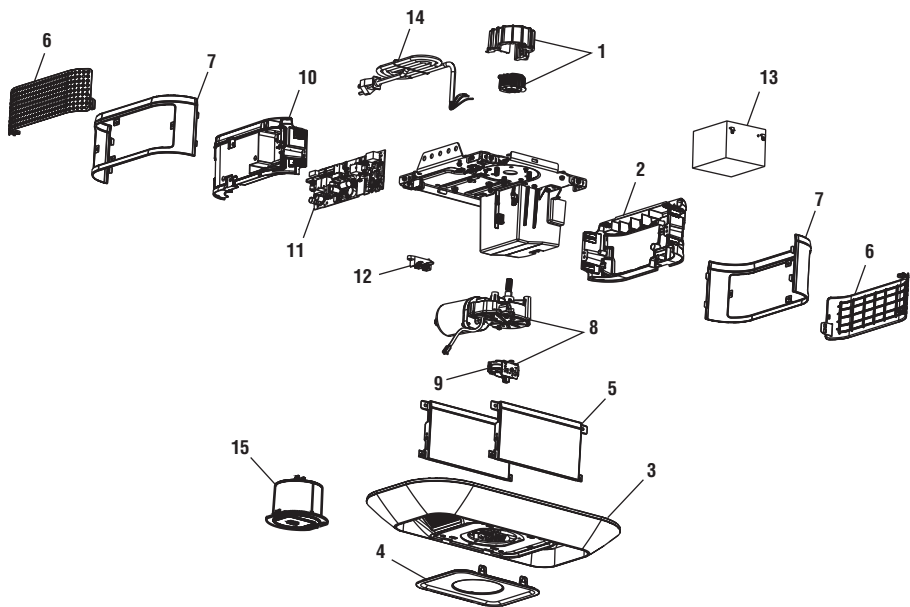
## Piezas de instalación

Descripción	Número de pieza
1 Brazo curvo de la puerta	041B0035B
2 Soporte de la puerta con pasador de horquilla y sujetador	041A5047-1
3 Soga y manija de liberación de emergencia	041A2828
4 Soporte del cabezal con pasador de horquilla y sujetador	041A4353-1
5 Presilla del visor del control remoto	K029B0137
6 Soporte del sensor de seguridad	041-0155-000
7 Kit de sensor de seguridad con sensores receptores y emisores con cable de 3 conductores de 3 pies (0.9 m)	041-0136
8 Brazo recto de la puerta	4178B0034B
9 Cable blanco y rojo/blanco	041B4494-1
10 Batería de litio CR2032 de 3 V	K010A0020
11 Soportes de extensión (opcional)	041A5281-1
<b>No se muestra</b>	
Bolso de herraje de instalación	041A2770-17
Guía del usuario	114-5898-000
Manual del propietario	114-5898-000



# Piezas de repuest o

## Piezas del abrepuertas de garaje Modelo 87504-267

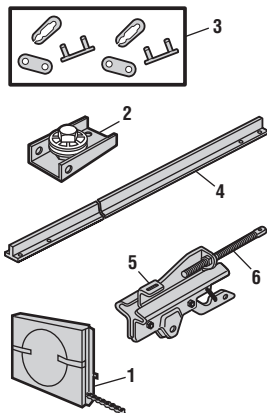


Descripción	Número de pieza
1 Piñón y cubierta del piñón con tornillos	041C0589-2
2 Panel del extremo	041-0185-000
3 Lámpara con LED integrado	041-0186-000
4 Insignia con cámara	041-0195-000
5 Cubierta de la caja principal	041-0190-000
6 Puerta del panel de control	041-0192-000
7 Cubierta del panel del extremo	041-0193-000
8 Motor con módulo de desplazamiento	041-0236-000
9 Módulo de recorrido	041D8071-4
10 Panel del extremo de la tarjeta lógica	041-0183-000
11 Tarjeta lógica	050DCTBFMC
12 Bloque del terminal	041A3150
13 Batería de respaldo	485LM
14 Cable de alimentación	041B4245-1
15 Cámara	041-0347-000
<b>No se muestra</b>	
Arnés del cable	041-0180-000
Arnés del cable de la cámara	041-0349-000
Transformador	041D0277-1

# Piezas de repuesto

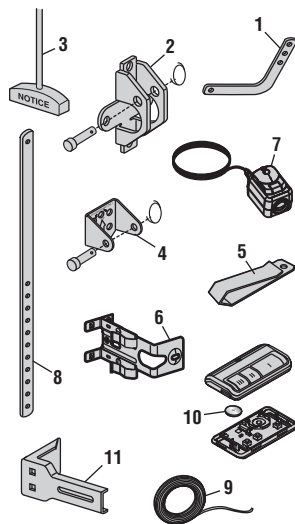
## Piezas para montar el riel modelo 87802

Descripción	Número de pieza
1 Cadena - para puerta de 7 pies	041D3484
Cadena - para puerta de 8 pies	041D3483
Cadena - para puerta de 10 pies	041D3485
Cadena - para puerta de 12 pies	19-5812
Cadena - para puerta de 14 pies	19-5814
2 Soporte de polea de cadena	041A2780
3 Conector maestro	004A1008
4 Riel de una pieza de 7 pies	3707CH
Riel de una pieza de 8 pies	3708CH
Riel de una pieza de 10 pies	3710CH
Riel de una pieza de 12 pies	3712RV
Riel de una pieza de 14 pies	3714RV
5 El conjunto del carro incluye: Conector maestro (2), Pasador de horquilla (1), Anillo (1), Pasador de cinta (1), Eje roscado (1) y Conjunto del tensor (1)	041A3489
6 Tensor de la cadena	041B4103-1
7 Eje roscado del carro	K109B0018



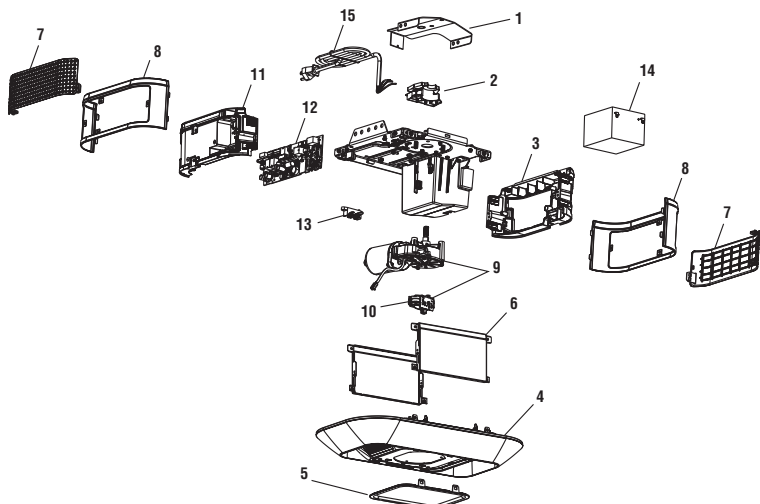
## Piezas de instalación

Descripción	Número de pieza
1 Brazo curvo de la puerta	041B0035B
2 Soporte de la puerta con pasador de horquilla y sujetador	041A5047-1
3 Soga y manija de liberación de emergencia	041A2828
4 Soporte del cabezal con pasador de horquilla y sujetador	041A4353-1
5 Presilla del visor del control remoto	K029B0137
6 Soporte del sensor de seguridad	041-0155-000
7 Kit de sensor de seguridad con sensores receptores y emisores con cable de 3 conductores de 3 pies (0.9 m)	041-0136
8 Brazo recto de la puerta	4178B0034B
9 Cable blanco y rojo/blanco	041B4494-1
10 Batería de litio CR2032 de 3 V	K010A0020
11 Soportes de extensión (opcional)	041A5281-1
<b>No se muestra</b>	
Manual del propietario	114-5518-000
Panel de control multifunción	880LMW
Control remoto	893LM
Bolso de herraje de instalación	041A2770-17



## Piezas de repuesto

### Piezas del abrepuertas de garaje modelo 87802

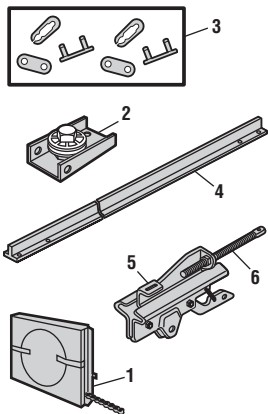


Descripción	Número de pieza
1 Soporte de chasis	041C5069
2 Extensor de cadena y piñón	041-0035
3 Panel del extremo, con acceso a la batería	041-0185-000
4 Kit de cápsula de luz, sin cámara	041-0187-000
5 Insignia	041-0196-000
6 Cubierta de la caja principal	041-0190-000
7 Puerta del panel de control	041-0192-000
8 Cubierta del panel del extremo	041-0193-000
9 Motor con módulo de desplazamiento	041-0236-000
10 Módulo de recorrido	041D8071-4
11 Panel del extremo de la tarjeta lógica	041-0182-000
12 Tarjeta lógica	050DCTBLKFMC
13 Bloque del terminal	041A3150
14 Batería de respaldo	485LM
15 Cable de alimentación	041B4245-1
<b>No se muestra</b>	
Arnés del cable	041-0180-000
Transformador	041D0277-1

# Piezas de repuest o

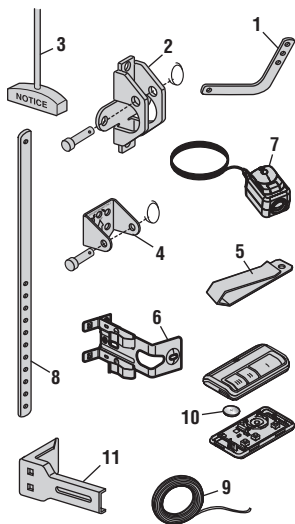
## Piezas para montar el riel 84602

Descripción	Número de pieza
1 Cadena - para puerta de 7 pies	041D3484
Cadena - para puerta de 8 pies	041D3483
Cadena - para puerta de 10 pies	041D3485
2 Soporte de polea de cadena	041A4813
3 Conector maestro	004A1008
4 Riel de una pieza de 7 pies (2.1 m)	1707LM
Riel de una pieza de 8 pies (2.4 m)	1708LM
Riel de una pieza de 10 pies (3 m)	1710LM
5 El conjunto del carro incluye: Conector maestro (2), Pasador de horquilla (1), Anillo (1), Pasador de cinta (1), Eje roscado (1) y Conjunto del tensor (1)	041A3489
6 Conjunto del tensor	041B4103
7 Eje roscado del carro	041A6689



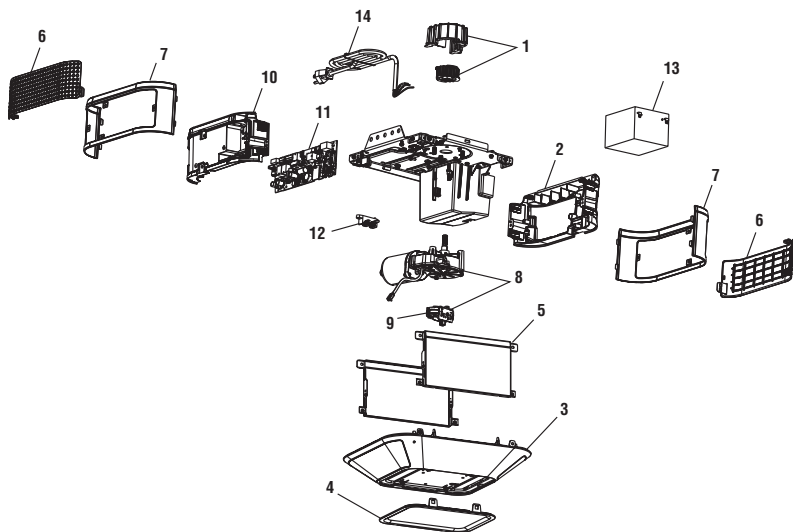
## Piezas de instalación

Descripción	Número de pieza
1 Brazo curvo de la puerta	041B0035B
2 Soporte de la puerta con pasador de horquilla y sujetador	041A5047-1
3 Soga y manija de liberación de emergencia	041A2828
4 Soporte del cabezal con pasador de horquilla y sujetador	041A4353-1
5 Presilla del visor del control remoto	K029B0137
6 Soporte del sensor de seguridad	041-0155-000
7 Kit de sensor de seguridad con sensores receptores y emisores con cable de 3 conductores de 3 pies (0.9 m)	041-0136
8 Brazo recto de la puerta	4178B0034B
9 Cable blanco y rojo/blanco	041B4494-1
10 Batería de litio CR2032 de 3 V	K010A0020
11 Soportes de extensión (opcional)	041A5281-1
<b>No se muestra</b>	
Manual del propietario	114-5518-000
Panel de control multifunción	886LMW
Control remoto	893LM
Bolso de herraje de instalación	041A2770-17



## Piezas de repuest o

### Piezas del abrepuertas de garaje modelo 84602

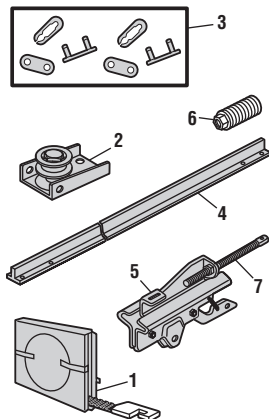


Descripción	Número de pieza
1 Piñón y cubierta del piñón con tornillos	041B5348-2
2 Panel del extremo de la tarjeta no lógica	041-0185-000
3 Lámpara con LED integrado	041-0189-000
4 Insignia	041-0196-000
5 Cubierta de la caja principal	041-0191-000
6 Puerta del panel de control	041-0192-000
7 Cubierta del panel del extremo	041-0194-000
8 Motor con módulo de desplazamiento	041-0236-000
9 Módulo de recorrido	041D8071-4
10 Panel del extremo de la tarjeta lógica	041-0183-000
11 Tarjeta lógica	050DCTBLKFMC
12 Bloque del terminal	041A3150
13 Batería de respaldo	485LM
14 Cable de alimentación	041B4245-1
<b>No se muestra</b>	
Arnés del cable	041-0180-000
Transformador	041A7635

# Piezas de repuest o

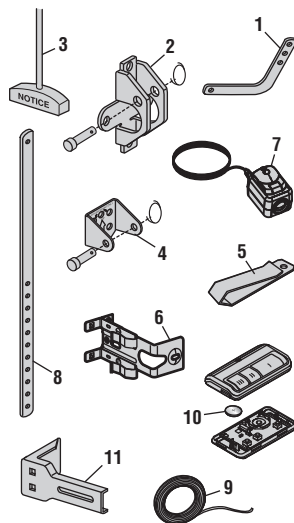
## Piezas para montar el riel modelo 84504R

Descripción	Número de pieza
1 Cinta - para puerta de 7 pies	041A5434-11A
Cinta - para puerta de 8 pies	041A5434-13A
Cinta - para puerta de 10 pies	041A5434-14A
2 soporte de polea y cinta	041B5424
3 Conector maestro	004A1008
4 Riel de una pieza de 7 pies (2.1 m)	2777BD
Riel de una pieza de 8 pies (2.4 m)	2778BD
Riel de una pieza de 10 pies (3 m)	2770BD
5 El conjunto del carro incluye: Conector maestro (2), Pasador de horquilla (1), Anillo (1), Pasador de cinta (1), Eje roscado (1) y Conjunto del tensor (1)	041B3869-3A
6 Conjunto del tensor	041B4103
7 Eje roscado del carro	041A6689



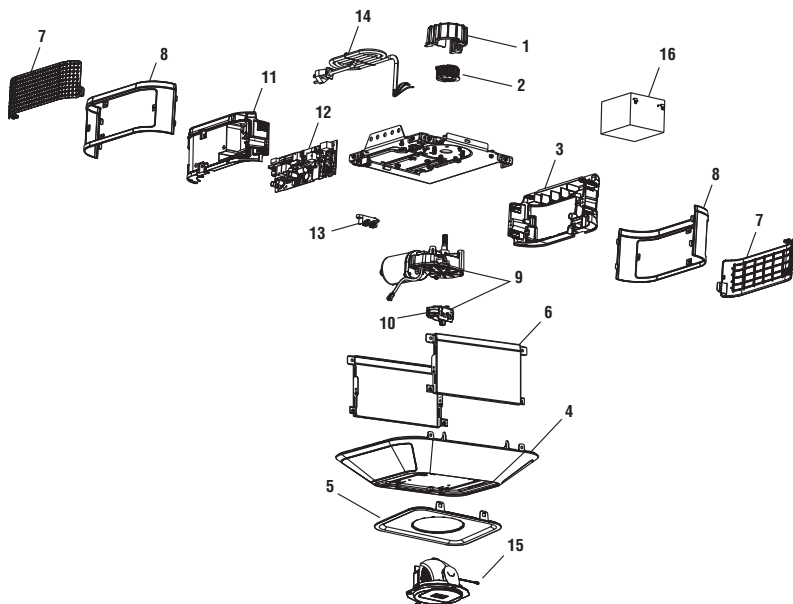
## Piezas de instalación

Descripción	Número de pieza
1 Brazo curvo de la puerta	041B0035B
2 Soporte de la puerta con pasador de horquilla y sujetador	041A5047-1
3 Soga y manija de liberación de emergencia	041A2828
4 Soporte del cabezal con pasador de horquilla y sujetador	041A4353-1
5 Presilla del visor del control remoto	K029B0137
6 Soporte del sensor de seguridad	041-0155-000
7 Kit de sensor de seguridad con sensores receptores y emisores con cable de 3 conductores de 3 pies (0.9 m)	041-0136
8 Brazo recto de la puerta	4178B0034B
9 Cable blanco y rojo/blanco	041B4494-1
10 Batería de litio CR2032 de 3 V	K010A0020
11 Soportes de extensión (opcional)	041A5281-1
<b>No se muestra</b>	
Bolso de herraje de instalación	041A2770-17
Panel de control multifunción	882LMW
Manual del propietario	114-5518-000



## Piezas de repuesto

### Piezas del abrepuertas de garaje 84504R

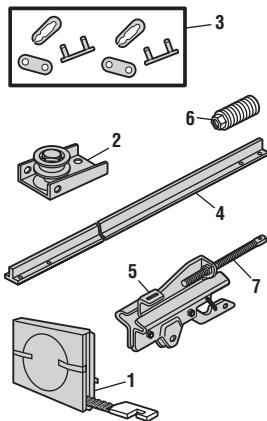


Descripción	Número de pieza
1 Cubierta del piñón	041A4371
2 Engranaje y piñón	041C589-2
3 Panel del extremo, sin acceso a la batería	041-0184-000
4 Kit de cápsula de luz dual, sin cámara	041-0189-000
5 Insignia	041-0196-000
6 Cubierta de la caja principal	041-0191-000
7 Puerta del panel de control	041-0192-000
8 Cubierta del panel del extremo	041-0194-000
9 Motor con módulo de desplazamiento	041-0236-000
10 Módulo de recorrido	041D8071-4
11 Panel del extremo de la tarjeta lógica	041-0183-000
12 Tarjeta lógica	050DCTBFMC
13 Bloque del terminal	041A3150
14 Cable de alimentación	041B4245-1
15 Cámara	041-0347-000
16 Batería de respaldo	485LM
<b>No se muestra</b>	
Arnés del cable	041-0180-000
Arnés del cable de la cámara	041-0349-000
Transformador, Wi-Fi Respaldo sin batería	041D0277-2

# Piezas de repuesto

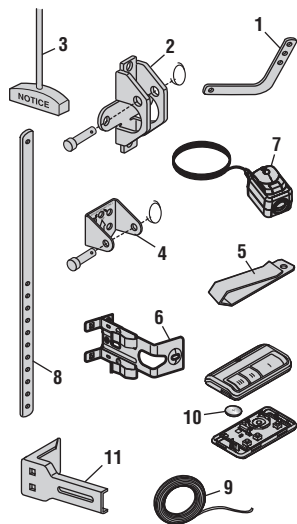
## Piezas para montar el riel modelo 84505R

Descripción	Número de pieza
1 Cinta - para puerta de 7 pies Cinta - para puerta de 8 pies Cinta - para puerta de 10 pies	041A5434-11A 041A5434-13A 041A5434-14A
2 soporte de polea y cinta	041B5424
3 Conector maestro	004A1008
4 Riel de una pieza de 7 pies (2.1 m) Riel de una pieza de 8 pies (2.4 m) Riel de una pieza de 10 pies (3 m)	2777BD 2778BD 2770BD
5 El conjunto del carro incluye: Conector maestro (2), Pasador de horquilla (1), Anillo (1), Pasador de cinta (1), Eje roscado (1) y Conjunto del tensor (1)	041B3869-3A
6 Conjunto del tensor	041B4103
7 Eje roscado del carro	041A6689



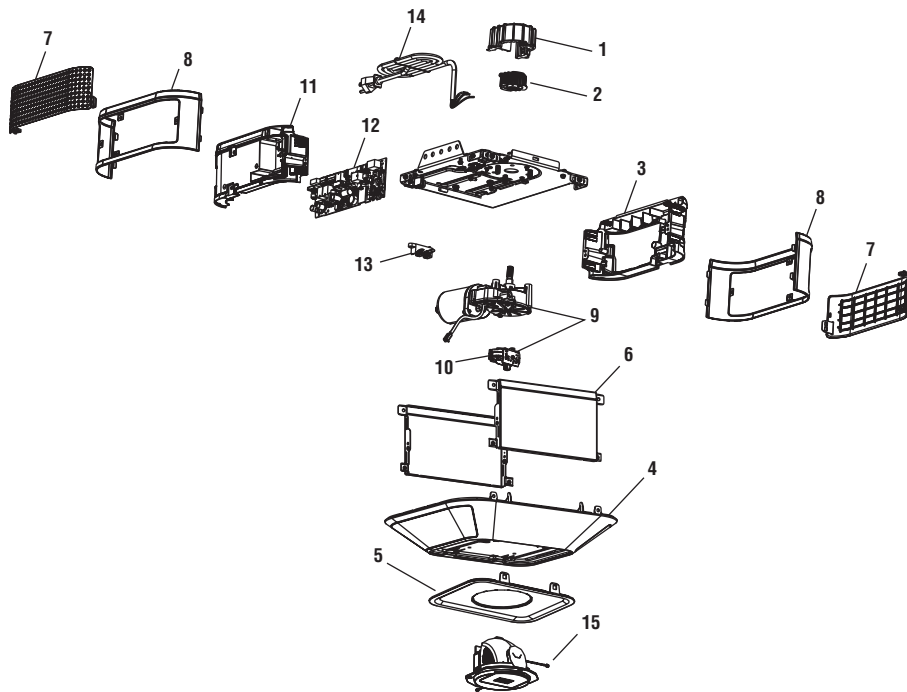
## Piezas de instalación

Descripción	Número de pieza
1 Brazo curvo de la puerta	041B0035B
2 Soporte de la puerta con pasador de horquilla y sujetador	041A5047-1
3 Soga y manija de liberación de emergencia	041A2828
4 Soporte del cabezal con pasador de horquilla y sujetador	041A4353-1
5 Presilla del visor del control remoto	K029B0137
6 Soporte del sensor de seguridad	041-0155-000
7 Kit de sensor de seguridad con sensores receptores y emisores con cable de 3 conductores de 3 pies (0.9 m)	041-0136
8 Brazo recto de la puerta	4178B0034B
9 Cable blanco y rojo/blanco	041B4494-1
10 Batería de litio CR2032 de 3 V	K010A0020
11 Soportes de extensión (opcional)	041A5281-1
<b>No se muestra</b>	
Bolso de herraje de instalación	041A2770-17
Panel de control multifunción	882LMW
Manual del propietario	114-5518-000



# Piezas de repuest o

## Piezas del abrepuertas de garaje 84505R



Descripción	Número de pieza
1 Cubierta del piñón	041A4371
2 Engranaje y piñón	041C589-2
3 Panel del extremo, sin acceso a la batería	041-0184-000
4 Kit de cápsula de luz dual, sin cámara	041-0189-000
5 Insignia	041-0196-000
6 Cubierta de la caja principal	041-0191-000
7 Puerta del panel de control	041-0192-000
8 Cubierta del panel del extremo	041-0194-000
9 Motor con módulo de desplazamiento	041-0236-000
10 Módulo de recorrido	041D8071-4
11 Panel del extremo de la tarjeta lógica	041-0183-000
12 Tarjeta lógica	050DCTBFMC
13 Bloque del terminal	041A3150
14 Cable de alimentación	041B4245-1
15 Cámara	041-0347-000
<b>No se muestra</b>	
Arnés del cable	041-0180-000
Arnés del cable de la cámara	041-0349-000
Transformador, Wi-Fi Respaldo sin batería	041D0277-2

### INFORMACIÓN DE CONTACTO

Visítenos en línea en:

**LiftMaster.com**

Antes de llamar, tenga a mano el número de modelo del abrepuertas de garaje a mano. Si llama para resolver un problema, se recomienda que tenga acceso a su abrepuertas de garaje cuando llame. Si quiere pedir una pieza de repuesto, tenga a mano la información siguiente: número de pieza, nombre de la pieza y número de modelo.

Wi-Fi® es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance.  
 HomeLink® es una marca comercial registrada de Gentex Corporation.  
 © 2022, LiftMaster  
 Todos los derechos reservados